

سيميائية الجسد وخطابه في رواية (بلاد بلا سماء) لوجدى الأهدل

BODY SEMIOTIC AND ITS DISCOURSE IN THE NOVEL (COUNTRY WITHOUT SKY) BY WAGDI AL-AHDAL

د. جميل مثنى الحبري*

جامعة صنعاء (اليمن)

jameelalhipary56@gmail.com

تاريخ النشر: 2024/03/30

تاريخ القبول: 2024/01/15

تاريخ الإرسال: 2023/6/9

ملخص:

عُنيت الدراسةُ برصدِ كَيْفِيَّةِ توظيفِ روايةِ (بلاد بلا سماء)⁽¹⁾ لوجدى لأهدل * ثيمة (الجسد)، وتحديدًا (الجسد الأنثوي)، وفي استجلاء أليّاتها وطرائق خطابها في تصوير هذه الثيمة في العمليّة السردية، أيقونة ورمزًا؛ وذلك لما لهذه الثيمة (الجسد)، من دلالاتٍ رمزيّة إيحائيّة ذات أبعاد ثقافيّة واجتماعيّة وأنثروبولوجيّة.

وتتبعت أيضًا كَيْفِيَّةِ استثمارِ الرواية لخطاب (الجسد الأنثوي) ولغته وتعاييره وإيماءاته، وكذلك كَيْفِيَّةِ توظيفها لهذا (الجسد) بوصفه هويّة، سعيًا في الكشف عن المكبوت في خطابه إزاء ما يعانیه من تسلّط وإقصاء من قبل (الجسد الذكوري)، فضلًا عن مظاهر التحرش بصوره المختلفة، وفي استكناهه أيضًا الأنساق المضمرة في الوعي الجمعي والبنية الثقافيّة والأعراف والتقاليد الاجتماعيّة في نظرتها لهذا (الجسد)، التي فضحتها الرواية وكشفت عنها خطاباتها، المتمثّلة في الأنساق الآتية: نفسي، قيمي (إيجابي- سلبي)، جنساني (الزعة النسوية)، اجتماعي- سوسيو ثقافي، سلوكي، لغوي علاماتي رمزي، الرؤيوي المضمّر. وقد انتهجت الدراسة منهج النقد الثقافي، والسوسيو ثقافي، والإفادة من أليات نظرية الأنساق، وإجراءات منهج السيميائية السردية في التحليل، بالإضافة إلى الاستعانة بمنهج سيميائية الأهواء⁽²⁾ في بعض المظان.

الكلمات المفتاحية: سيميائية، الجسد، الخطاب، الهوية، رواية بلاد بلا سماء، وجدى الأهدل.

ABSTRACT :

This study focuses on examining the utilization of the theme of the body, specifically the female body, in the novel (Country without Sky) by Wagdi Al-Ahdal. It aims to elucidate the mechanisms and techniques the employed in depicting this theme within the narrative as an icon and symbol. The body carries symbolic suggestive connotations with cultural, social, and anthropological dimensions.

The study also traces how the novel employs the discourse of feminine body, its language, expressions, and gestures as well as how it invests it as a divinity, seeking to reveal the suppressed aspects in its discourse concerning the dominance and exclusion it suffers from the masculine body. It also addresses various forms of harassment, and delves into the underlying arrangements in collective consciousness, cultural structure, customs, and social traditions in their perception of this body. The novel exposes and unveils these discourses, represented in the following arrangements:

* المؤلف المرسل.

* قاصٌّ وروائيٌ يمني، أصدر ثمانين رواية، وسبع مجموعات قصصية، ومسرحية واحدة، وسيناريو فلم واحد.

psychological, axiological (positive- negative), gendered (feminine), socio- cultural, behavioural, linguistic, semiotic, symbolic, and the tacit visual. The study adopts a cultural and sociocultural critical approach, utilizing mechanisms of arrangements theories and employing narrative semiotic methods of analysis. Additionally, it benefits from method of passions semiotic in the analysis.

Keywords: semiotic, the body, discourse, divinity, novel "Country without Sky", Wagdi Alahdal.

1. توطئة:

يتَّسَمُ إبداعُ هذا المبدع وخطاباته لا سيَّما الروائيِّ منه، بمحاولة اقتحام أغوار المحظورات ومساءلة الثقافة ونقد بعض الأعراف والتقاليد المُتكلِّسة. ومن أبرز أعماله الروائيَّة ما يأتي: (قوارب جبلية)، (فيلسوف الكرنينة)، (أرض المؤامرات السعيدة)، (حمار بين الأغاني)، (بلاد بلا سماء). وتمَّ اختيار هذه الأخيرة تحديداً مادة للدراسة، كونها تتناول موضوعاً اجتماعياً، وتعالج ثيمةً ثقافيةً في مجتمعٍ مُحافظٍ يتعارضُ إلى حدِّ كبير مع فحوى هذه الأنماط من الخطابات ومضامينها، ويتناقض كلياً مع سياقاتها وحيثياتها. وقد عمدت الروايةُ في خطابها إلى فضح تلك الأنساق وتعريتها، بالارتكاز على بُؤرة (الجسد) وتصوير مشاهدته وتجسيده في سيرورة السرد، وفي نموِّ أحداثه، وتحديدًا في أفعال الشخصيات وممارساتها لهذه الثيمة، وفي تعبيرها عن مواقفها من (الجسد) في الآن ذاته. بالإضافة إلى اعتناء خطابها في بعض المواضع بلغة (الجسد) وإيماءاته، وبحركاته وسكَّاته، وبتعابير أعضائه وحواسه؛ بوصفها لغة لا شعورية، تسبقُ لغة اللسان، وعلامة مؤشِّرة تفضح ما يُفكَّر فيه العقل ولا يُريدُ اللسان النطق به. فضلاً عن كون الجسد نسقاً تواصلياً، يمتدُّ تأثيره في مختلف شؤون الإنسان العاطفية والنفسية والذهنية والتخييلية وسوى ذلك.

وفي الفترة الأخيرة شغل الجسدُ علماء الاجتماع والأنثروبولوجيا، وكذلك الباحثين في الأنساق الثقافية والسيميائيات ونظريات تحليل الخطابات، فضلاً عن المعنيتين بوسائل الاتصال والتواصل، وبعلم لغة الجسد. فالإنسان في الأساس مرتَهَنٌ وجوده بـ(الجسد)، والجسد هو "مادة الهوية، على المستوى الفردي والجماعي، والفضاء الذي يمنح نفسه للنظر والقراءة وتقدير الآخرين. فبفضله نحن مُعيّنون، مُعترفٌ بنا، ومُحدِّدون بانتماء اجتماعي، بجنس، بسن، بلون الجلد، وبخصلة فريدة في الإغراء"⁽³⁾. إذ أنّ هذا الوجود الإنساني "يقضي حضوراً حواسياً، إيمائياً، وضعياً (...). بحيث يكون هذا الحضور مُسنَّناً اجتماعياً، وواضحاً عملياً من طرف الفاعلين في كل ظروف الحياة الجماعية بداخل نفس المجموعة. إنّ فهم العالم، هو نفسه فهم الجسد عبر وساطة العلامات الاجتماعية المستوعبة، المُفكَّكة والمُوظَّفة من طرف الفاعل، فالجسد مُوجَّهٌ لفهم العلاقات بالعالم والإنسان، إذ عبره يمتلك الفرد مادة وجوده حسب وضعه الاجتماعي والثقافي، سنّه، جنسه، شخصيته في عيون الآخرين"⁽⁴⁾. ف"الجسد أداة عامّة لفهم العالم" حسب تعبير ميرلوبونتي⁽⁵⁾. ولذلك يتمّ في هذا الصدد، الانتقال من "الجسد في ذاته، عبر تضاريسه وسهوله، إلى الجسد في علاقته بكونه: كونه القريب أولاً، أي الأشياء التي تُؤثِّته وتمنحه واجهته، وكونه البعيد ثانياً، أي موضوعات العالم التي يتحرَّك ضمنها؛ إذ يتم الانتقال من التركيز على

الجسد كمؤلد مباشر لتنوع إيماءاته: تداخل الثقافي والعملي ضمن ما يشكل كونيّة الجسد، إلى ما يصنع هويّة الجسد كعنصر يُخبر عن انتماء جغرافي أو فئوي أو طبقي⁽⁶⁾.

2. سيمياء الجسد في (بلاد بلا سماء):

يُمثّل (الجسد) في هذا الخطاب الروائي- بوصفه دالاً أو دليلاً أو علامةً سيميائيةً رامزة تتضافر في تشكيلها ثلاثة عناصر تدلالية هي: المُمثّل والموضوع والمؤوّل، تتفاعل فيما بينها، والتي شيدها بـ **Peirce**، وأطلق عليها (السيميويزيس أو سيرورة التدليل)⁽⁷⁾ semioses⁽⁸⁾- محور السرد أو الثيمة التي بُني عليها النصّ ونُسجت فيها خيوطه، ومن ثمّ شيدت مدايمكه. وتكمن أهميّة السيميويزيس بما تُضيفه على استعمال العلامات من غنى؛ إذ تُعدّ الميكانيزم أو الآليّة الناتجة عن العلاقة بين عناصر العلامة الثلاثة المذكورة آنفاً. وقد أرسى بـ **Peirce** من خلالها دعائم نظامٍ لـ (التدليل وإنتاج الدلالات). ويمكنُ توضيحُ ذلك بما شيده بـ **Peirce** في إقامته للعلامة- حسب أمبرتو إيكو **Umberto Eco**- وفق بناءٍ رباعي أو على أربعة عناصر، هي⁽⁹⁾:

أ- العلامة- المُمثّل- الماثول⁽¹⁰⁾: "وهي شيءٌ يُعوّض بالنسبة إلى شخصٍ ما شيئاً ما بأية صفة وأيّة طريقة".

ب- المؤوّل- المُفسّرة⁽¹¹⁾: ويُسمى (مؤوّل العلامة الأولى) أي لـ (المُمثّل)، "فهو يخلقُ عند ذلك الشخص علامة موازية أو علامة أكثر تطوّراً. ويُعدّ هذا التعريف الأول لـ (المؤوّل). أما الثاني، فهو الفكرة المُتولّدة عن سلسلةٍ من العلامات".

ج- الموضوع- الموضوعية⁽¹²⁾: وتحلّ العلامة- في الأساس- "محلّ شيءٍ يُعدّ موضوعها".

د- عماد- ركيزة **Ground** المصوّرة⁽¹³⁾: والخُلُوعُ السابق لا يستوعب مجموع مكونات الموضوع، بل يتمّ عبر فكرة أُطلق عليها (عماد **Fundament** الماثول- المُمثّل). ويُعرّف بـ **Peirce** (العماد)، بوصفه "فكرة، أو سمة أو مجموعة من سمات العلامة، أي بوصفه أيقونة ذهنيّة، وتمثّل هذه (الأيقونة) بدورها مؤوّلًا آخر للعلامة".

1.2 الجسد علامة مؤشّرة أماريّة:

تعيّج هذه الرواية بالعلامات والدالات المؤشّرة، وتطغى طغياناً كبيراً عليها. إذ لا تكاد تخلو منها معظم فقراتها. إذ يُعرّف المؤشّر **Indicant** أو القرينة أو الأمانة، بأنّه "علامة تُحيل على الموضوع لامتلاكه بعض الخصائص المُشتركة معه، وهذه الخصائص تُمكنه من الإحالة على الموضوع"⁽¹⁴⁾. أو هو علامة تدلّ على الموضوع الذي تُشير إليه أو تعيّنه، بفضل وقوع هذا الشيء عليها أو تأثرت به في الواقع. إذ إنّ واقعةً ما تُنبئ بشكلٍ طبيعي بواقعةٍ أخرى، فتكون العلاقةُ بين المُمثّل والموضوع علاقة سببيّة منطقيّة، وتجاوزاً طبيعيّاً، نحو: آلة القياس، لوحة تُسجّل حركة المصعد، مقياس الضغط، دوارة الهواء، ميزان الحرارة، عقرب الساعة، رنة الهاتف، البوصلة، الفيلم، الخطّ، تعابير الشخصيّة (الإيماءات)⁽¹⁵⁾. ولذلك فإنّها تُعدّ صيغة، ليس الدال فيها بعلاقة اعتباريّة مع مدلوله، إنّما يتّصل بالمدلول بعلاقة سببيّة، أو بعلاقة تجاور ماديّة، مكانيّة أو زمنيّة. فكلُّ ما يسترعي الانتباه يُعدّ مؤشّراً: "عندما أدخل الحمام في الصباح الباكر يراودني شكٌّ وتحيرٌ، فأروح أنظر في المرآة، وأجسّ

بأصابعي قدمي وبطني وصدري ورأسي، وأنا أرتعش رُغمًا عني، وبعد تأكدي من أنني لم أفقد شيئاً من جسدي، أحمدُ الله، أرسل أهةً ارتياح، ويعود إليّ عقلي، فأدرك أنه مجرد حلم جميل ومُمتع لا ضرر منه.."⁽¹⁶⁾.

في هذا الملفوظ الخطابى يُبشرنا الباثُ من أول وهلة على لسان السارد البطلة (سماء) في حوار هذه الذات- المونولوج الداخلى Monologue- مع نفسها، لتنفث عمّا يختلج في فؤادها، وما يعصفُ به من أنقالي وأحمالٍ، وما تُكابده من همومٍ وآلامٍ تُكدّر صفو حياتها، ولا يترك للمتلقي- في ولوجه إلى النص، وممارسته فعلى القراءة والتحليل- حيزاً ليستجمع مضمون النص وفحواه، وليحاول أن يلتقط أنفاسه للوقوف على فكرة النص، والظفر بالثيمة Theme التي يروم الباث بلورتها ونسج خيوطها في عملية السرد وسيرورة أحداثه وأفعال شخصياته. ويمكن توضيح بعض علامات الجسد المؤشّرة وإشاراته ودالاته في المخطّط الآتي:

(الذات- سماء) ← تشعر بـ ← (القلق، التوتر، الحيرة، الشك، الخوف، المراقبة والترصد، المطاردة، السلب، التهديد، القتل) ← كما يعبر الملفوظ السابق: "يراودني شكٌ وتحيرٌ، فأروح أنظر في المرأة، وأجس بأصابعي قدمي وبطني وصدري ورأسي، وأنا أرتعش رُغمًا عني".

← لذلك فهي ← (نُعاني، تُكابد، تتأزم).

← لكنّها تحاول أن تتظاهر بالقوة والجَلد وعدم الضعف، وعدم الخضوع للآخر (الدّكر) والاستسلام له ← بل و(تُصارع، تُواجه، تُناور) ← "وبعد تأكدي من أنني لم أفقد شيئاً من جسدي، أحمدُ الله، أرسل أهةً ارتياح، ويعود إليّ عقلي، فأدرك أنه مجرد حلم جميل ومُمتع لا ضرر منه"⁽¹⁷⁾.

← ومن ثم مُواساتها لنفسها وتعزيتها، ومداواتها بالنسيان واللامبالاة وعدم الاكتراث، وعدم نكء الجراح الغائرة، ورمي ما يُعكر صفوها وراءها، واللوذ بالأمل والأحلام ← "واحد من تلك الأحلام اللذيذة التي ترى فيها البنت نفسها عروساً ليلة الدخلة، أجفّف وجهي بمنشفتي الوردية، وأتجه إلى الستارة فأرفعها، وأمتع نفسي بالتحديق من النافذة، متأملة ألوان السماء المُبهجة قبيل شروق الشمس"⁽¹⁸⁾.

ومما يتراسلُ مع هذه الشفرات والعلامات السيميائية ويتماهاي معها، معاناة هذه (الذات) من تحرّش الحاج سلطان- الرجل الخمسيني الذي تطلّ شرفة غرفتها على بقالته- بطرق شتى من صور التحرّش الجنسيّة، تتمثّل في أدائه بعض الممارسات والتصرفات الجسديّة المُشينة، يهدف بذلك- من خلال تلك الأفعال، بوصفه (مُرسلاً مستهدفاً- صياداً- حيواناً مُفترساً)- إرسال بعض الشفرات العلاماتية والإيحاءات الإغرائية، لإثارة (الذات- الهدف) بوصفها (مُتلقيّة مُستهدفة، بنتاً مُراهقة- فريسة)- واصطيادها بتلك الوسائل (الطعم- الصُنارة)، والإيقاع بها في شركه وحبائل هواجسه المريضة، واستدراجها، ومن ثمّ استغلالها في هذه السنّ الحرجة: "وهذا الحاج عندما يراني أطلّ من النافذة، يقف مبتسماً ببلاهة، ويقوم بحركة بديئة.. يقوم بإدخال مفتاح قفل بقالته الضخم في أذنه، ويُحرّكه دخولاً خروجاً، وعيناه تبرقان بوحشية.. وحينها لا أتمالك نفسي، فأجري إلى الحمام، وأرجع بفردة شبشب، وألّوح بظاها في وجهه (...). وبدلاً من أن يغضب ويهيج، أراه يغمز لي بعينه، ويهز رأسه بحبور، وكأنه واثق من أنه سينالني يوماً ما!"⁽¹⁹⁾.

2.2 تضافر العلامات السيميائية الثلاث: الأيقونية المؤشّرة الرمزية:

ومن الصور العلاماتية المُجسّدة في هذا الخطاب الروائي، ما تتضافر فيها علامتان اثنتان فيما بينهما، أو العلامات الثلاث فيما بينها: (الأيقونية، المؤشّرة، الرمزية)، كما يتجلّى في وصف الذات الساردة لعلي ابن الجيران الشاب المُراهق المُتيمّ الهائم الولهان بها، لا يكلّ ولا يملّ من مُلاحقتها يومياً كظّلها عند خروجها من البيت إلى الجامعة، في الملفوظ الآتي: "عليّ في السادسة عشرة، يصغرني بأربع سنوات، وسيم، طويل القامة، بشرته ناعمة ملساء، ولونها فاتح، بدنه رجراجّ باللحم والشحم، وردفاه بارزان مُتكوّران، يُضفيان عليه ملمحاً أنثوياً يُضايقي، وهذا ما يجعله هو الآخر هدفاً لمُغازلاتٍ وقحة"⁽²⁰⁾.

(علي نشوان) ← "بدنه رجراجّ باللحم والشحم"⁽²¹⁾ (سمن، يهتزّ ويموج في سيره) ← (صورة علاماتية أيقونية).

← "ردفاه بارزان مُتكوّران"⁽²²⁾ (مُستديران كالكرة) ← (صورة علاماتية أيقونية).

← "يُضفيان عليه ملمحاً أنثوياً" ← أي (علامات جسدية أنثوية) ← (علامات مؤشّرة أمارية).

← بالإضافة إلى أنه ما زال فتىً صغيراً، مُراهقاً في السادسة عشرة ← (لم تظهر عليه العلامات الجسدية الفسيولوجية

للرجولة، وغلبت عليه العلامات الأيقونية الأنثوية) ← ممّا يجعله عُرضة ومطمعاً للمتحرّشين،

← "وهذا ما يجعله هو الآخر هدفاً لمُغازلاتٍ وقحة" ← (علامة رمزية عُرفية).

← فضلاً عن كونه يتّسم بالصفات الآتية:

(وسيم، طويل القامة، بشرته ناعمة ملساء، ولونها فاتح) ← (علامات جسدية أنثوية أيقونية).

← ولما كانت هذه (الصفات أو الملامح العلاماتية الأيقونية الجسدية الأنثوية) هي سمات (علي نشوان) (التي تُضفي عليه

ملمحاً أنثوياً) ← فهي ما تنزعج منه (الذات سماء)، كما تُعبّر عنه في ملفوظها الآتي:

← "يُضايقي": ← (1) كونه (ذَكَراً) ← يقوم بـ(السطو) على سمات (الأنثى) وبـ(سلمها) علاماتها (الأيقونية الجسدية

الفسيولوجية) ← (خطاب أنثوي نسوي) رافضٌ لعملية التعدي على حقوقه وخصوصياته، ← بدافع

إثبات الحضور والفاعلية ← هوى الشعور بـ(الأنا- الأنثوية) و(الندية).

← (2) كونه (ذَكَراً) ← يعتمد إلى منافستها في ما تحظى به (الأنثى) وتمتاز عنه، من علامات وسمات حصريّة عليها، لا

يُنازعها فيها (الذكر) ← هوى الشعور بـ(الغيرة) منه.

← (3) بوصفه (ذَكَراً) ← يتّسم بمثل هكذا صفات (سمات الأنثى وعلاماتها الأيقونية الجسدية الفسيولوجية)

← وهي بطبيعتها وفطرتها التي فطرت عليها، تمجُّ ذلك وترفضه وتنبذّه وتزدريه ← هوى (الازدراء والاحتقار)

للرجل (الخنيث المُخنث)، سواء أكان شاذّاً أم لا⁽²³⁾.

ونظراً لهذه السمات والعلامات السلبية التي تتّسم بها شخصيّة (علي نشوان)، في نظر هذه الذات (سماء)-

ولأسبابٍ أخرى منها: مُلاحقته المُستمرة لها، وترصُّده لها في الخروج والدخول، وفي تطلّعه دوماً إلى نافذتها ومُراقبة

شبابيكها، وفي تحديقه إليها طوال الوقت، وفي مُلازمته الدائمة إيّاها حال خروجها من المنزل للذهاب إلى

الجامعة، وهي سمةٌ تحطُّ من قدر المُحبّ (ذَكَراً كان أم أنثى) ومكانته لدى من يهواه، ولا يملأ عينيه، ولا يسدّ

ظمأه أو فراغه العاطفي، فضلاً عن كونه ما زال فتىً مُراهقاً، ويصغرُها بأربع سنوات- فإنه بمحاولاته المُتكررة وإصراره وعناده، قد نجح في أن يخترق شغاف فؤاد محبوبته (سماء)، وأن يلامس أنوثتها، وأن يتحسس ما يستكنّ في حُشاشة رُوحها، وأن يحيل إعراضها الدائم ونأيها عنه وتجاهلها إيّاه إلى الإحساس به والدنو منه واستشعاره، بلغة الصمت المؤثرة، وبسهام عينيه التي لا تُخطئ، وبنظراته التي تُذيب الحجر، وبتحديق عينيه الخارقتين، فضلاً عن إيماءات جسده الصادقة، وتعاييره المفصوحه: "طوال العشر دقائق التي يقطنني فيها، لا ينطق بحرف واحد، ولا حتى دندنة أغنية، فأكتفي بسماع وقع خطواته الحثيثة خلفي، لكنني أحسُّ بنظراته النارية مُسلطة على عجزتي، أشعروكأن هناك أشعة حارة تضربها من الخلف، وتكادُ تذيبها. هذا الولد الصموت يُزعجني بنظراته. أحياناً يُركز عليّ بشدة، حتى أحسّ بسخونة وارتعاش، فأرتبك وأعرق، وتُصبح خطواتي مُتعرجة، فأخبط ساقِي بالأخرى لشدة ما أكابده من غم"⁽²⁴⁾. فقد وقعت هذه الذات (ذ2- علي نشوان) أسيرة هوى تلك (الذات) (ذ1- سماء)، منذ أن كانا- هو وهي- صغيرين، هائماً مُتيمماً بها، وإن كانت هي أرشد منه بالعمر، إلا أن للهوى وللعشق سلطاناً لا يحده حدٌ ما، ومنه العمر، ولا يكتبه كابتٌ ما. ولعلّ في ملفوظ أبيات الشاعر العراقي المُعاصر إبراهيم أطميش (ت 1941م)⁽²⁵⁾ الآتية، ما يُعبّر عمّا ألمّ بفؤاد هذا العاشق الولهان، وكيفيّة تعلقه بها، وما أصابه منها من سُكر وانتشاء ونشوة، بفعل سحر عينها، ورشقها إيّاه بنظراتها، وسهام رموشها، وتقليب جفניה، وتقطيب حاجبيها، ونور مُحياها وسطوعه، وبريق وجهها، ونعومة خديها، وتلاعب ثديها، وتغنّج خصرها، وتراقص أردافها، وتموّج ساقها، وامتلاكها زمام أمره، وأسر (جسدها) جسده، واستحواذها على لُبّه وفؤاده، وعلى شهقاته وزفراته، وعلى حركاته وسكناته:

سَكِرْتُ فَمَا أَدْرِي أَمِنْ خَمَرٍ رِيقِهِ *** وَقَدْ سَاغَ أَمٍ مِنْ خَمَرٍ مَقْتَلِهِ سُكْرِي
وَكَرَّرْتُ ذِكْرَهُ فَلَمْ تُطْفِ غُلَّتِي *** وَهَلْ تَنْطَفِي نَارُ الصَّبَابَةِ بِالدُّكْرِ
خُدُّوا حِذْرَكُمْ مِنْ حَاجِبِيهِ فَإِنِّي *** أَخَذْتُ مِنَ السَّهْمِ الَّذِي رَاشَهُ حِذْرِي
حَمَتُ ثَغْرَهُ الْأَلْمِي عَقَارِبُ صُدُغِهِ *** فَيَا وَيْلَ مَنْ يَدُو لِحَامِيَةِ الثَّغْرِ
نَصَبْتُ لَهُ الْقَلْبَ الْمُعْتَى دَرِيَّةً *** فَفَاجَأَهُ مِنْ حَيْثُ يَدْرِي وَلَا يَدْرِي
وَأَرْسَلَ مِنْ تِلْكَ الْجُغُودِ سَلَاسِلاً *** فَأَوْقَعَنَ ذَلِكَ الْقَلْبَ فِي شَرْكِ الْأَسْرِ
وَنَبَّأَنِي مُذْ أَرْسَلَ الْجِفْنَ مُنْذِرًا *** عَلَى قَتْرَةِ أَنْ الْجُفُونَ مِنَ النُّذْرِ
تَبَسَّمَ فِي وَجْهِ الدُّجَى فَأَنَارَهُ *** وَزَيْتَهُ بِالْدُرِّ مَبْسَمُهُ الدُّرِّي
تَمَوَّجَ مَاءُ الْحُسْنِ فِي صَحْنِ حَدِيدِهِ *** نَمِيرًا فُقَلْنَا الْمَاءَ سَالَ عَلَى الْجَمْرِ
أَيَا وَهِنًا خَصْرًا وَمَثْرٍ رَوَادِفًا *** حَنَانًا عَلَى ذَلِكَ الْفَقِيرِ مِنَ الْمُثْرِي

3.2 ديناميّة الجسد وسيرورتة:

ويمكن توضيح طبيعة العلاقة بين الذاتين الرئيسيتين الفاعلتين في النصّ: (ذ1) (سماء)، و(ذ2) (علي نشوان)، وفق (سيميائية العمل)، لوصف التفاعلات وتتبع ديناميّة السرد والتحوّلات الواقعة في المستوى السيميائي- حكاوي، من خلال الوقوف على مفهومي: العمل act، والفعل verb، ورصد حركة (الجسد) وديناميّته

في سيرورة السرد، وتتبع كيفية تموضعه في بنية النصّ، وفي صناعة أحداثه وتنميتها، وفي تجسّداته كذلك في بناء الشخصيات ورسمها، وفي بلورة مواقفها ورؤاها؛ بوصف (الجسد) هو المحفّز المحرك motive لبناء النصّ وصناعته وتركيبه، وكذلك المرتكز عليه في تبرة النصّ ومحورته، فعن (الجسد) تمظهر السرد وتمحور، وبه أو من خلاله بُني النصّ، ورُسمت شخصياته، ونمت أحداثه وتنامت وفق هذا الباعث المحفّز. ويمكن توضيح ذلك في المجاور الآتية⁽²⁶⁾:

أ- **محور الرغبة**: بين الراغب الذات، والمرغوب فيه الموضوع. إذ يمكن بواسطة ملفوظات الفعل، الانتقال من حالة إلى

أخرى (الاتصال إلى الانفصال)، بالإضافة إلى تناسل الملفوظات الحكائيّة (ذ1 م) (ذ1 م) في شكل برامج حكاية.

ب- **محور التواصل**: ويتعلّق بالمرسل والمرسل إليه، وفيه يتمّ أربعة أنواع؛ يتدخّل فيها (العامل) بالحدث: (يحدثه،

يوقفه، يُحافظ عليه، يُعيّقه)، في مقابل أربعة أنواع لا يتدخّل فيها (العامل) بالحدث، إذ يتركه في ثلاثة أنواع: (يحدث،

يتوقّف، يستمر)، وفي الرابع (يحترس من إحدائه)⁽²⁷⁾. وفيه يُمارس المرسل المُطوّع التطويع، بتكليف المرسل إليه

المُطوّع بامتلاك الموضوع، وبممارسة عليه فعلاً إقناعياً ذا طبيعة معرفيّة (التعريف وفعل الاعتقاد).

ج- **محور الصراع**: حول الموضوع القيمي، وما يُعيّق الذات ويحول دون إنجازها لموضوعها المُراد تحقيقه (عوامل

مُعيّقة)، أو ما يُسهّم في تحقيقه والنجاح في إنجازها (عوامل مساعدة) من جهة. وفي رصد الصراع (البنية الجدالية، ومسارا

الذات والذات المضادة) من جهة أخرى.

وقد شخّص بروب **Propp** البنية الحكائيّة في ثلاث تجارب إنجازيّة: التجربة المؤهلة (اكتساب الذات

لجهات معيّنة)، والتجربة الأساسيّة (اضطلاع الذات بالمهمّة)، والتجربة المُمجّدة (المجازاة). لكنّ غريماس

Greimas عدّل ذلك باقتراح نموذج منطقيّ مُقنّن مُكوّن من أربع مراحل، يُمكن توضيحه في الجدول الآتي⁽²⁸⁾:

جميل مثنى الحبري

التطويع	الأهلية	الإيجاز	الجزاء
<p>- (فعل الفعل) المرأهن على الفعلية factitive والممارسة (مرحلة سابقة عن الفعل ومحددة له من باب الافتراض والتقدير، وعملية أساسية لتحريك الأحداث وتعبئة البرامج الحكائية) (مرحلة الافتراض).</p> <p>- العلاقة بين المرسل والذات الفاعلة</p> <p>- معرفة الفعل (معرفة الموضوع وكيونونه القيم).</p> <p>- الترغيب.</p> <p>- الهيمنة الإقناعية.</p>	<p>- (كيونونة الفعل). ويقضى من الذات هاهنا، للتوصل إلى الموضوع، التوفّر على جهات وإمكانات قادرة على جعل الفعل أمراً ممكناً. وهي ما تمثل مرحلة (التحيين) بين الافتراض والتحقيق. أي أنها تندرج ضمن (الوجود)، وليس ضمن الفعل (الإنجاز).</p> <p>- وجوب الفعل.</p> <p>- الرغبة في الفعل.</p> <p>- إمكان الفعل.</p> <p>- معرفة الفعل.</p>	<p>- الإيجاد، بوصفه قد أوجد في الأهلية؛ ليتحدّد (فعل الكيونونة) هاهنا. يتحدّد (الإيجاز) من خلال موضوع قيمى. وفيه يتمّ تشخيص علاقة التناقض المبينة على عمليتي الإثبات والنفي داخل النحو الأساسى، بوصفه ملقّى للمسارين المتضادين: (التوليدى والتشخيصى)، واستقطاب محتويات مختلفة متضمنة في البنية العميقة كـ (الاتصال والانفصال). وتتحدّد فيه طبيعة العلاقات بين مختلف العوامل، وكذلك يحتمّ تصارع الذاتين: (الذات والذات المضادة)، واحتكامهما إلى المواجهة التي سيتحدّد من خلالها المؤهل إلى امتلاك الموضوع.</p> <p>- (مرحلة التحقّق).</p> <p>- الفعل.</p>	<p>- (كيونونة الكيونونة).</p> <p>- العلاقة بين المرسل والذات الفاعلة.</p> <p>- المعرفة (تعريف الذات و/ أو الموضوع و/ أو المرسل).</p> <p>- المهيمنة التأويلية.</p> <p>- يتحكم في الجزء البعد التداولي؛ من حيث مجازة الذات على ما قامت به من أعمال سواء إيجاباً (بالتعويض) أم سلباً (بالعقاب)، وكذلك البعد المعرفي؛ في ما يمارسه المرسل على كيونونة الذات؛ وبالتالي اعتراف الذات بمؤهلاته أو باتهامه بالخيانة.</p>
البعد التداولي			
البعد المعرفي			

جدول 1: السيرة العامة للخطاطة الحكائية).

وعلى الرغم من تداخل المفهومين (الفعل- العمل) المُشار إليهما آنفاً، وأدائهما تقريباً الوظيفة ذاتها، فإنّهما مُختلفان؛ ف(الفعل) "يُلائم الإنجاز جزئياً، ويفترض كفاية جهيّة، بوصفها كُموناً للفعل. أمّا (العمل) فيتحدّد في الانتقال من الكفاية إلى الإنجاز، ويُفسّر هذا الانتقال على المستوى التركيبى بوصفه جهة الفعل" (29). لذلك ف(العمل) أكثر شمولاً وتجريدًا من (الفعل)، إذ يقوم بتشخيص مظاهر الانتقال من الكُمون إلى الوجود، ومن الافتراض إلى التحقّق. ويمكن بلورة طبيعة تلك العلاقة بين هاتين الذاتين (ذ1، ذ2)- في ما يرومان تحقيقه في موضوعيهما (م1)، (م2)، اللّذين يُمثّلان في الأساس قيمة موضوعيّة واحدة تخصّهما معاً ويشتركان فيها، وبالتالي صراعهما حولها- في نمطين أو تشكّلين، كالآتي:

$$[1 \Leftarrow 1 \text{ م} \cup 2 \text{ م}]، [1 \Leftarrow 1 \text{ م} \cap 2 \text{ م}] : [1 \text{ ذ} : \text{سماء}، 2 \text{ ذ} : \text{علي نشوان}].$$

لتغدو هاهنا (ذ1، ذ2) مُتساويتين: "أحسُّ بنظراته النارية مُسلّطة على عجيزتي، أشعروكأنّ هناك أشعة حازة تضربها من الخلف، وتكادُ تذيبها. هذا الولد الصموت يُزعجني بنظرته. أحياناً يُركّز عليّ بشدة، حتّى أحسّ بسخونةٍ وارتعاش، فأرتبك وأعرق، وتُصبح خطواتي مُتعرّجة، فأخبط ساقى بالأخرى لشدة ما أكابده من غم" (30). ويُمكن التوضيح في هذا المُخطّط:

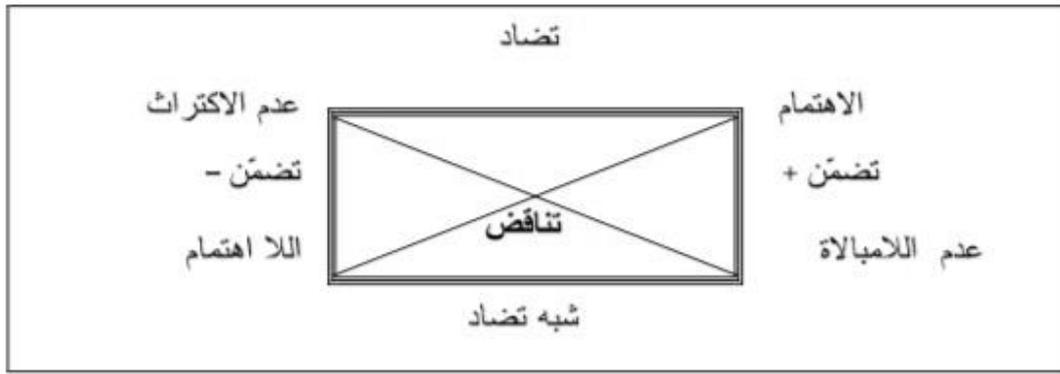
$$(1 \text{ ذ}) (\text{سماء}) \leq (2 \text{ ذ}) (\text{علي نشوان}) \quad (\text{ك}: \text{تعني أكبر من أو يساوي})$$

$$\text{وبالتالي} \Leftarrow \text{تمكّنت} (2 \text{ ذ}) = (1 \text{ ذ}).$$

$$\text{إذ كان الحال قبل ذلك:} (1 \text{ ذ}) < (2 \text{ ذ}) \quad (<: \text{تعني أكبر من})$$

$$\text{وبالتالي} \Leftarrow (1 \text{ ذ}) \neq (2 \text{ ذ}).$$

ويمكن توضيح حال هاتين الذاتين في سيرورة السرد وأحداثه، بالمرتع السيميائي الآتي:



(شكل 1: المربع السيميائي الممثل للوحدات الدلالية المولدة للكون الدلالي).

ويمكن أيضاً توضيح حال هاتين الذاتين في مسارات السرد وسيرورة أحداثه في بنية الخطاب الكلي للرواية،

بالخطاطة الآتية:

- أ- الاهتمام \leftrightarrow عدم الاكتراث = العشق والحُبُّ والولهُ وتعلُّق (الذات 2: علي نشوان) ب(الذات 1: سماء)، وهو ما يمثّل (م: الموضوع المؤرّق) ل(ذ2)، في مقابل انعدام تلك المشاعر لدى (ذ1)، وعدم اكترائها ب(م)؛ فضلاً عن عمدتها إلى الاحتجاب عن (ذ2) وعدم التواصل معها. ويترتب عن حالة الصراع هذه بين هاتين الذاتين (الذات والذات المتضادة) الاحتكام إلى المواجهة، ومحاولة كل منهما فرض موضوعه، لكنّ اللامبالاة وعدم الاكتراث من قبل (ذ1) ل(ذ2) أو بها، أنتج هذه العلاقة: $\Leftarrow (ذ1) < (ذ2) \Leftarrow (ذ1) \neq (ذ2) \Leftarrow$ المواجهة (ذ \leftrightarrow م).
- ب- عدم اللامبالاة \Leftarrow الاهتمام = تبادل النظرات بينهما، ونجاح (ذ2) في اختراق (ذ1)، والتأثير فيها، ممّا أمكنها من تحويل المُفترض إلى المُحَيّن، وبالتالي الرغبة في الهيمنة والسيطرة على الموضوع القيمي.
- $\Leftarrow (ذ1) \cup (ذ2) \Leftarrow (ذ1) = (ذ2) \Leftarrow$ الهيمنة (ذ \leftarrow م) \cup : تعني الاتصال، \cap : تعني الانفصال].
- ج- عدم اللامبالاة \leftrightarrow اللا اهتمام = تيميش (ذ1) ل(ذ2) وصدّها لها.

$$\Leftarrow (ذ2) > (ذ1) \Leftarrow (ذ2) \neq (ذ1) \Leftarrow$$
 المواجهة (ذ \leftrightarrow م). [$>$: تعني أصغر من]

د- اللا اهتمام \Leftarrow عدم الاكتراث = زجر (ذ1) ل(ذ2)، ومن ثمّ اختفاء جسد (ذ1) عن الحياة،

$$\Leftarrow (ذ1) \cap (ذ2) \Leftarrow (ذ1) \neq (ذ2)، ومن ثمّ قتل جسد (ذ2)، ممّا تسوّى ل(ذ2) أن تمتلك الموضوع القيمي.$$

$$\Leftarrow \text{جسد (ذ1)} \cup \text{جسد (ذ2)} \Leftarrow \text{جسد (ذ1)} = \text{جسد (ذ2)} \text{ في } \text{الاختفاء والتلاشي} \Leftarrow \text{الامتلاك (ذ} \rightarrow \text{م)}.$$

ولذلك فإنّ "امتلاك الذات للرغبة في التحقيق، يستتبع تحقيقات زمكانية، تضطلع فيها الفواعل الإنسانية أو المُشخّصة بمهمّات مُحدّدة، وتتجسّم مشاقّ تجارب بُغية الوصول إلى أهداف معيّنة، وتحتمل قيوداً دلالية تُميّز العوامل بوصفها ذواتاً مُحتملة للقيام بالفعل"⁽³¹⁾. أي أنّ فعل الذات سواء أكانت الرئيسة أم ثانوية- في سيرورة السرد وبنية أحداثه- لا يُمثّل حالة مفردة مستقلّة، "بل هو مشروطٌ بالعلاقات الموجودة بين الذوات. وقد تكون تلك العلاقة من النوع التعاقدية بين (المُرسل والمُرسل إليه) أو من النوع التنازعي (بين

المُساعدين والمُعيقين). فبمجرد تشكّل الذات واضطلاعها بالملفوظ الجَمِّي (الرغبة في تحقيق هدفٍ ما)، تدخل في علاقات ومسارات ومساربٍ مُختلفة تفرض عليها استقطاب المُساعدين ومُحاجة المُعيقين وإفحامهم وهزيمتهم. ومهما كانت حدّة الصراعات والتوتّرات والأزمات، فإنّ التوازن ضروري لإعادة الأمور إلى مجراها الطبيعي⁽³²⁾. ويُمكن أن تُختزل تلك الاتجاهات المُتناقضة، حسب غريماس Greimas "في صيغة التعويض، فاضطراب النظام الاجتماعي تليه العودة إلى النظام، كما أنّ الاستلاب لا يُعالج إلا باسترداد القِيَم المفقودة. فكلُّ شيء يحدث كما لو أنّ التنظيم الحكائي يخضع إلى نظام التوازن الذي يتعالى على الأعمال الإنسانيّة المُنجزة من لدن الذات ويتحكّم فيها"⁽³³⁾.

3. خطابُ الجسد في (بلاد بلا سماء):

وثمة مواضع ومظانٍ كثيرة من النصّ، لا سيّما ما ورد على لسان (الذات- سماء)، يطغى فيها خطابُ الجسد (الأنثوي)، وتُهيمن لغته وتعاييره وإيماءاته- من خلال غلبة استعمال أسلوب الوصف، وحوار الذات واستبطانها⁽³⁴⁾ Introspection لنفسها- على عمليّة السرد تارةً، وتجريدها من ذاتها ذاتاً أخرى تُحاورها وتنفض فيها لواعجها وهمومها وما يُؤزقها من آلامٍ وأحزانٍ تارةً أخرى، وكذلك تجريدها ذاتاً جمعيّة تنوب عن بنات جنسها في التمثيل، وفي مناقشة قضاياهنّ، وما يُكدر حياتهنّ ويُغصّصها تارةً ثالثة. وإذا كانت السوسيوولوجيا تُعنى "بالعلاقات الاجتماعيّة، والفعل المُتبادل بين الرجل والمرأة، فإنّ الجسد دائماً حاضرٌ هنا في قلب كلّ التجارب"⁽³⁵⁾. فالجسد ليس قطعة أثرية، أو السكّن الذي يقطنه الإنسان، والذي يجب أن يقضي حياته في سلّم، "كقبطان في سفينة- كما يقول ديكارت- بل بالعكس إنّه في علاقة عناق مع العالم، حيث ينحت الجسدُ الطريق، ويستقبله بحفاوة عالمٌ من الدلالات والقِيَم، التواطؤ والتواصل لا يتوانى في انفتاح أمام مسار الإنسان"⁽³⁶⁾. وممّا يُبرز جانباً من مُعاناة هذه (الذات) وإيمانها بقضيتها (الأنثويّة)- بوصفها ذاتاً تمثّل الوعي الجمعي لهنّ- وتحملها لهذا المشروع، الملفوظُ الآتي: "يُعاني المشاهيرُ من نظرات النّاس الفضوليّة، ولذلك يتجنّبون الظهور في الأماكن العامّة، وأمّا في اليمن فإنّ جميع النساء الشابات يُعتبرن من المشاهير! عندما تخرج فتاة من بيتها إلى الشارع، فسوف تُلاحظ أنّ الجميع يُحدّق فيها. ربّما هناك فتياتٌ يشعرن بالرضا عن أنفسهنّ عندما يُحدّق فهنّ الرجال بشهوانيّة- [ويتراسلُ ملفوظ هذا المقطع مع نسق (الجِرمان من الجنس والتّوق إليه)، كما سيُوضّح لاحقاً]]- ولكن بالنسبة لي أنا، فإنّ هذا التحديق المُتواصل من عشرات المارة يُخرجني عن طوري، يضغط على أعصابي، يوتّرني إلى درجة لا تُطاق. إنّي أعتبر هذا التحديق المُكثّف القادم من كافّة الاتجاهات، نوعاً من العُنْف الذكوري المؤذي. صحيحٌ أنّه غير محسوس، لا يلمس باليد، لكنّ له ثقلاً نفسياً، وزن إضافي يجثم على الصدر، ويكتم الأنفاس. هذا التحديق من ذكور مكبوتين يقتحم جلدي، ويُسوّش دمي، ويُرهب ذهني..."⁽³⁷⁾. كما يتراسل أيضاً مع (نسق العِقّة)، الآتي ذكره.

1.3 لغةُ الجسد وتعاييره وإيماءاته:

ومن ذلك وصف (سماء) لما يُثبِره ارتداء المرأة لـ(الحقيبة البيضاء)- وإيماءاتها المُهَيَّجَة للجنس، حتى غدت (أيقونة رامزة)- لدى المازة في الشارع، وما أحدثته في نفوس العمّال؛ إذ تحرّش أحدهم بها عندما ارتدتها، وكيف أنّ بعضهم يُصابون "بهستيريا الحقيبة البيضاء"، فيفقدون شعورهم والقدرة على التحكّم بأنفسهم، "ورنا إليّ عاملٌ منهم مفتول العضلات، فألقى بكيس الإسمنت بعيداً، وراح يصيح في وجهي: "ارحمي يا صاحب الشنطة البيضاء.. ارحمني". فتجمّدت من الرُعب، وكدّت أتبول على نفسي من هول نظراته الجائعة! ووقف زملاؤه العمّال وحتى السابلة في أماكنهم كالأصنام يرقبون الموقف. رأيتهم يهرش ما بين فخذيهِ مُواصلًا صُراخه الحيواني الفاحش، والزبد يسيل من جانبي فمه.."⁽³⁸⁾ ومن صور تلك التعابير، وصفها لحالتها مع صاحب الباص الذي تحرّش بها: "انترعت يدي بذعر، ومشيت على غير هدى، ناسيةً الطريق إلى البيت، ودوار يعصف برأسي، وقدماي ترتعشان.. وإلى اليوم لا أعرف سبباً لخوفي من ذلك السائق.."⁽³⁹⁾ وكذلك في تصويرها لحالة جارتها (أمّ علي) حين خرجت معها إلى السوق عندما كانت صغيرة: "وانحنيت تقلّب في قمصان نوم معروضة للبيع على الرصيف لبائع افترش الأرض، فمرّ من ورائها رجلٌ يغطّي شاربه نصف وجهه، وإبهامه مرفوعة.. راقبت ما حدث بذهول.. هو مضى مُتابعاً طريقه، لم يطف له جفنٌ، وملامحه باردة، وهي استقام ظهرها بغنّج مُهرةٍ فتيةً، والتفتت إليه ضاحكة!"⁽⁴⁰⁾.

ومن التعابير الجسديّة، تصويرُ (الساد الضابط) لحالة والد سماء عندما كان مُتواجداً في قسم الشرطة على إثر واقعة اختفاء ابنته: "كانت [حالتها] في حالة سعارٍ وغلّيان، والشرير يتطايرُ من عينيه كأسدٍ كاسر، ويشتم كلّ من يخطر بباله، شتم ابنته المفقودة، وشتم الشبّان وسَمّاهم (عيال النيدوال..)، وشتم الدولة والشرطة، وشتم أولاده وزوجته، وأمّا أنا فقد تكرّم عليّ بدسته من الأوصاف المُقدّعة. لم أبصر في حياتي كلّها وجهًا يتغيّر لونه من دقيقةٍ لأخرى كوجه العم (ناشر النعم). فحين يتكلم بجمر وجهه وينتفخ الجلد، فأفكر في نفسي أنّي لو خدشت وجنته بأظفاري، فإنّ الدّم سيُطرش عليّ وعلى الجدران من شدّة انحباسه وفورانه. وحين كان يُصغي إليّ وإلى زملائي الضبّاط، فإنّ وجهه ينخسف لونه ويصير كامداً مُسوّداً، وكأنّه قاتلٌ مسلسلٌ إلى قفصه في قاعة المحكمة بانتظار أن يُصدر القضاة حكمهم عليه. وحين نصمت، ويغرق هو في عالمه الخاص، ويرى بعين خياله ابنته يُتهك عرضها، فإنّ وجهه يشحب شُحوباً رهيباً ويهرب منه الدّم، ويصير لون بشرته رامدياً يُثير الشفقة، فأخشى عليه في تلك اللحظات أن يُصاب بدبحةٍ صديريّة"⁽⁴¹⁾. أمّا (أمّ سماء) فيُصوّر حالتها: "أستطيع أن أسمّيها (المرأة وادي الدموع)، فعيناها مُحمرتان كالجمر، وجفناها التهبنا من البكاء، وطوال الوقت تلطم خديها، وتندب ابنتها وتلوم نفسها. وعلى الأرجح إذا لم تعد سماؤها بسرعة، فلسوف تفقد عقلها. وهي بدلاً من أن تُساعدني بإعطائي معلومات مفيدة، أجدها تجثو عند قدمي، وتُقبّل ركبتيّ متوسّلة أن أعيد إليها ابنتها"⁽⁴²⁾. وكذلك في وصفه (علي نشوان)، وسرده لما دار بينهما في الحديقة من حوار بشأن اختفاء (سماء): "كيف حالك يا علي؟ رفع رأسه إليّ، وراح يتفّرّس في وجهي، يُدقق في ملامحي. شعرتُ بالنفور من نظراته الشبيهة بأشعة ضازة تغورت تحت الجلد. قلت له محاولاً فرض هيبيتي عليه. أنا ضابط من البحث الجنائي، جئت إلى هنا لأحقّق معك. غامت نظرة عينيه، فأحسست بشعاع روحه ينحسر ويتراجع. تابعت بلهجة المحقّق الخشنة: قل لي أين عثرت على شنطة سماء ودفتر محاضراتها؟ مرّت دقيقة صمت رهيبية لا تُطاق. كانت أنفاسه تتسارع، وصدره يعلو ويهبط وكأنّه يُعاني من نقصٍ حادٍ في الهواء. قام فجأة

ومشى، فتبعته وانتهت للمرة الأولى أنه طويل القامة، ممتلئ الجسم، وهو ما يهبه مظهرًا أكبر من سنّه، رغم أنّه مازال فتياً طريّ العود، ربّما في الخامسة عشرة. وقف بقرب شجرة الرمان، وأشار إلى تجويف في جذعها⁽⁴³⁾.

2.3 هويّة الجسد في (بلاد بلا سماء):

لعلّ ما يُفصح عن هويّة هذا الجسد الأنثوي ولغته، ويكشف عن هواجسه وما يُعانيه بصورة يومية مُتكرّرة من تحرّشٍ من قبل الجسد الذكوري، ويفضح في الآن ذاته بعض الأنساق المُضمرة في الوعي الجمعي والبنية الثقافية التي تحتوي وتُشكّل هذا الجسد، ما كشف عنه خطاب الرواية، نحو ما يأتي:

1.2.3 نسق نفسي: (الحرمان من الجنس والتّوق إليه):

وهذا ناتج عن تفتّش بعض الظواهر الاجتماعية السلبية، كالمُغالاة في المُهور، والطبقيّة، وحرمان المرأة من حقوقها في الميراث ممّا قد يتسبّب في عدم تزويجها. "النمر يفقد صوابه من تحديق شخصٍ واحد [فيه، وفي عينيه]، فكيف بحالي أنا- [والمُراد هاهنا نحن]- عندما يُحدّق فيّ عشرات الرجال في ذات الوقت، وفي كلّ وقت؟! مُعظم الرجال في الشارع يصوّبون نظراتهم الشبقة إليّ وكلّهم يرغب في مُضاجعتي، ولولا أنّ كلّ واحد منهم يُراقب الآخر، لكنت اغتُصبت على الرصيف عشرين مرّة على الأقلّ في اليوم الواحد..."⁽⁴⁴⁾. ومن ذلك وصف (سماء) لما حدث أمام عينها عندما كانت صغيرة من تحرّش رجل بامرأة في السوق، وردّة فعل المرأة المائع، وتغنّجها، والتفاتتها إليه ضاحكة! وكذلك وصفها لتحرّش سائق الباص بها، وكيف أنّه تعمّد أن ينشب أظافره إلى مغابن أصابعها، بل وحتى ذراعها عندما ناولته الأجرة، ثم يسحبها مُتلذّذاً بملامستها، ووصفها لما عانتها في انتزاعها يدها منه بدّعر، فضلاً عن أنّه كان "يرتعش، وكأنّ تيارًا كهربائيًا قد صعقه، ثم تاوّه وتاوّه مُتلذّذاً ومُطلقًا حشرجة ألم رهيبه"⁽⁴⁵⁾. وكذلك في وصفها التعميمي لحال (الذكور) في اليمن، وهو منزع يتّسم بالتعصّب ل(النسويّة): "الذكور في بلاد علمانيّون على طريقتهم الخاصّة، فهم يفصلون المسجد عن واقع حياتهم؛ فرجالنا في المساجد يصلّون بخشوع وتقوى، ويتمثّلون الأخلاق الحميدة كأنّهم ملائكة الرحمن، ولكنّهم ما إن يخرجوا إلى الشارع حتى تنقلب أحوالهم إلى الضدّ، فينسون الله، ويتكشّفون عن شياطين شريرة تُمارس الخنثى والكذب والغشّ، والجري وراء المُتعة المُحرّمة. رأيت شبيبة في السبعين لم يكذب يخرج من الجامع وحذاؤه ما زال بيده، وهو يبصّب عليّ مُتلذّذاً بشفتيه، وكأنّه يتمنى لو يعضني بأسنانه النخرة"⁽⁴⁶⁾.

2.2.3 نسق قيّمِي إيجابي: (العفة والطهارة):

ومن ذلك ما ورد في دفتر مذكّرات (سماء)، في أنّها على الرغم من كونها ليست (فتاة مُتديّنة)، فإنّها من أنصار الفضيلة. إذ تتغاضى عمّا تتعرّض له من مُلامساتٍ خاطفة من قبل بعض المُتحرّشين، لا سيّما في وسائل المواصلات وفي الأماكن العامة، واصفة إياها بأنّها "ضريبة": "رغم كوني حذيرة جدًّا، وأحرص على مجالي الشخصي، وأفادى الاقتراب من الرجال، فإنّهم لا يكفّون عن لمس جسدي...". إلا أنّ تحرّش صاحب الباص السافر بها، جعلها تتخذ موقفًا صلبًا ضدّ هكذا مُمارسات: "جعلني أُغيّر رأيي، وأرفض التسامح في دفع هذه الضريبة الجنسيّة الرخيصة، فصرت أرمي القطعة المعدنيّة على الرف الأمامي غير مُبالية بما قد يُقال عنيّ بأنّي متكبرّة، أو أدفع الحساب بطريقة مُهينة"⁽⁴⁷⁾. وتعلّل سبب تفكيرها في الانتحار عندما كانت صغيرة؛ نتيجة فشوّ ظاهرة الجنس من قبل بعض

الأزواج وعدم احتشامهم أمامها، وكيف أنها كانت تحيا حياة مثالية خالية من الشبق والتفكير فيه، مُبدية استغرابها إزاء ذلك، مُتسائلة عن سبب نفورها منه إلى حدّ الشعور بالاشمئزاز والتقزّز، بل قد يبلغ الأمر بها- نتيجة عدم اكتراثها ولامبالاتها- إلى الإحساس بالتبلّد، على الرغم من كونه ضرورة بيولوجية لاستمرار الحياة والحفاظ على النسل والجنس البشري. لكنّها لا تلبث أن تتدارك موقفها السلبي هذا منه، بالإفصاح والإعراب عن السبب الرئيس وراء ذلك، المُتمثّل في تلك المُمارسات الذكوريّة المُشينة المُفرطة من قبل بعض المُراهقين والمُنحرفين الشبّاقين: "هل لأنني عذراء وليست لي أية مغامرات جنسيّة، أبدو مُغالية في التمسك بالفضيلة؟ أحياناً أفكر بأنني لوجرت الخلوة مع واحد من الجنس الخشن، لكنني اتخذت موقفاً مختلفاً من مسألة تحديق الرجال فيّ. أنا لست نفوراً من الجنس، بل إنّي أترقّب بفارغ الصبر قدوم عريسي. ولكنّ هذا التحرش البصري الذكوري المُفرط الشدّة يُغيظني، ويكاد يُصيبني في بعض الأحيان بالجنون، فأبذل جهداً هائلاً للامتناع عن الصراخ والسباب. من يعلم.. قد أتبدّل بعد الزواج، وأصبح مثل زميلتي في الكليّة (نسمة) التي تبتهج من تحديق الرجال فيها"⁽⁴⁸⁾. ومن ذلك أيضاً، وصفها لعامل البناء الذي تحرّش بها: "كان ذاك أتعس يوم في حياتي" "تجمّدت من الرعب كدّت أبتول على نفسي (...)"⁽⁴⁹⁾.

3.2.3 نسق قيمي سلمي: (الرديلة):

كما بلور ذلك الخطاب الروائي في ممارسات الحاج سلطان- صاحب البقالة- المنحرفة الشبّاقية مع الذات (سماء)⁽⁵⁰⁾، وكذلك في تصرّفات الدكتور عقّلان- أستاذها في الجامعة- المُشينة معها ومع زميلاتها، بل لم يسلم منه أيضاً بعض الطّلاب الذكور، كتحرّشه بوضّاح، وتهديده لضحاياه منهم بالرسوب في مادّته إن لم ينصاعوا لنزواته الشبّاقية الشاذّة⁽⁵¹⁾. بالإضافة إلى تحرّش كلّ من العامل البناء، وسائق الباص بهذه الذات⁽⁵²⁾. ومن ذلك أيضاً، تحرّش الرّجل المُشين مع المرأة في السوق، وفي سلوك بعض الخبثاء من النّاس المتعمّد، وبصورة مُزرية فجّة، في التبول في الشارع عندما تمرّ بقرهم امرأة⁽⁵³⁾. بالإضافة إلى ما ألمح إليه الباث على لسان السارد العُثمّي عمّا كان يحدث في الجامعة: "الفساد الأخلاقي مُتوطّن هنا، يكاد المرء يشمّه في الهواء! شبكات الدّعارة تجوس بين الطالبات، وتحصل على غلّة وفيرة. وسماسرة الزواج السياحي يقدّمون خدماتهم في وضّح النهار. وأما الشيء المُروّع، فهو نظرة الطالب إلى زميلته. إنّه نظرة غير لائقة، وتفتقر إلى الاحترام. إنّه لا يتعامل معها، بوصفها طالبة علم، وإنّما بوصفها طالبة نكاح. غالبية الدكاترة مُهذّبون وعلى خلق، ولكن حتى في هيئة التدريس توجد رقعة من العفن"⁽⁵⁴⁾.

4.2.3 نسق جنساني: (النزعة النسوية):

ويتمثّل في تبنيّ (الذات) موقف أنصار هذا التيار النسوي من المجتمع: "حينما تكون البنّت في سنوات الشباب، فإنّها تُعدّ دون شكّ العدوّ رقم واحد للمجتمع". "كلّ من حولي يُشعّرنني بأنني لسْتُ بشراً لي عقلٌ وروح، وإنّما أنا مجرد أداة للمتعة، اختزلوا وجودي الإنساني في مثلث صغير نجس وأهمّلوا الباقي. صراعٌ مهول على قطعة لحم عفنة. أفّ لكم، خذوا قطعة اللحم هذه، ودعوني أعيش حياتي في سلام"⁽⁵⁵⁾. "حياتي معاناة لا نهاية لها، بسبب الأنظار المُسلّطة عليّ طوال الوقت، سواء داخل البيت أو خارجه. أنا تحت المُرّاقبة ليلاً ونهاراً، لا أحد يُفكر بي، بمشاعري، بأحلامي وطموحاتي، بأنّ لي الحقّ في أن أحيا على راحتي دون أن يُقلقني أحد بنظراته الفضوليّة ورغباته المكبوتة، وأنّ لي الحقّ في حياة سعيدة،

لا يُسْمَمها أبُّ بشكوكه وأوهامه، ولا تُنْغَصها أمُّ بحشر أنفها في خصوصياتي. أشعر أنني مُحاصِرة، المُجتمع يُحاصرني من كافّة الاتّجاهات، وكأني ارتكبت بحقّهم جريمة خفيفة قبل آلاف السنين.. جريمة لم ينتبه أحد لتدوينها، وظلّ صداها يتردّد في لا وعيمهم حتى اليوم⁽⁵⁶⁾. بالإضافة إلى ما تمّ تناوله في ما يتعلّق بهذا النسق، وبيان مظاهر منه، في مضان سابقة.

5.2.3 نسق اجتماعي- سوسيو ثقافي: (مُحصرة المجتمع والأسرة للمرأة، ونظرتهم السلبية لها):

في كونها، أي "الأُنثى البالغة تطلب الفحل"، وفق منظور المجتمع لها، فضلاً عن شكّ أخيها المُستمر بها، لا سيّما بعد التحاقها بالجامعة خوفاً من العار وتلطّيح شرف العائلة والقبيلة معاً: "في البيت أعاني من تلصّص شقيقي الأكبر على دفتر يومياتي، لديه شكُّ بأنّ الحُبّ قد عرف طريقه إلى قلبي. ومنذ التحاق بالجامعة (...) وهو يبحث بين أوراق عن عشيقتي الافتراضي (...). منذ شببت وتكوّر نهدي وهو يتحامل عليّ، يتوجس منيّ (...). إنّهُ لا يكفّ عن التحديق في نافذتي كلّما دخل أو خرج من البناية، يتشكّك في سلوكي، يظنّ أنّي أقف خلف الزجاج لأغازل الشبان. لقد شرحت له مرّاتٍ كثيرة (...). ولكنّه لا يُصدّقني أبداً، يظنّ في قرارة نفسه بأنّ كيد النساء عظيم!"⁽⁵⁷⁾. وكذلك في حصار أمّها المُطبق ومراقبتها لها في الدخول والخروج، وفي تصريحات والدها الصاخبة تارة، وفي التلميح والتعريض تاراتٍ أُخر، وكأنيّ قد وقعت فعلاً في الجُرم المشؤوم، واقترفت ما يُسيء لأُسرتها ولمجتمعها: "وكأنيّ ارتكبت بحقّهم جريمة خفيفة قبل آلاف السنين..."⁽⁵⁸⁾. وهو ما أدّى بها إلى الانصياع إلى ذلك العفريت- الذي أُغرم بها وعشّقها، بل وخضوعها والانقياد له بمحض إرادتها، وتسليم جسدها له، دون إبدائها أيّة مقاومة أو تصدّي، كي يُمارس فيه- في جسدها- نزواته الجنسيّة ورغباته الشبقيّة، ويعبث به كيفما يحلو له، وكأنيّ دُميئة، أو جسدٌ مشلول فاقد الإحساس، خائر القوى، عاجزٌ عن الحركة والحراك، فضلاً عن استحواذه التامّ بها، إلى حدّ بلغ به الأمر إلى خطف جسدها وتغييبه عن العالم المادّي عالم الإنس، والرحيل به إلى عالمه الهلّامي عالم الجنّ والعفاريت، وبالتالي اتّسام النصّ ب(الانفتاح)، وبتعقيد الحبكة⁽⁵⁹⁾ Plot فيه. وهو ما يعني أنّها قد اختارت الفرار من جحيم ما تُعانيه من قيود تلك العادات والتقاليد وإرغاماتها التعسفيّة المُجحفة؛ بالانقياد والاستسلام لتلك (الأحلام والتخيّلات) التي مارسها عليها ذلك العفريت، واللّوذ بها، وكأنيّ بمثابة المُخلّص والمُنقذ الذي انتشلها من كلّ ما أُرهب كاهلها وأناخ وأطبق الخناق عليها بكلّكله، رأت فيها ملاذاً وملجأً ومخرجاً يُخلّصها ويحرّرها، على الرغم من إدراكها ووعيمها بأنّها تفرّ من جحيمٍ إلى جحيمٍ أشدّ وأنكى "كالمُستجير من الرمضاء بالنار"، وأنّه إن كان ثمّة مخرجٌ ومنفذٌ- ولو ضئيل- للخلاص من الجحيم الأوّل المادّي الملموس، فإنّه لا مناص ولا مفرّ البتّة من الفكّك والانعتاق من الجحيم الآخر الهلّامي المجرد.

لكنّ هذه الدلالات المُنبثقة عن ملفوظ النصّ، في هذه القراءة الأولى السطحيّة، ستتكشّف عنها دلالاتٌ أُخر، ومقاصد مُضمرة في القراءة العميقة؛ كائنة فيما وراء النصّ؛ سكت عنها النصّ وأخفاها، وأمسك الناصّ عن البوح بها، ولم يُطلق لها العنان لتُستشفّ للقارئ منذ أول وهلة، بل تركها ثاوية مستكنّة غائرة فيه، لتحمل في ثناياها دلالاتٍ بعيدة، وشفراتٍ إيحائيّة علاماتيّة رامزة ذات أبعاد أيديولوجيّة واجتماعيّة وسوسيو ثقافيّة

تُبين عن مقاصد الناصّ ورؤاه إزاء العالم، ومواقفه من الواقع المُحيط به؛ مُنفتحًا بذلك بالنصّ من جانبيين: الأول؛ في ما ينمّ عنه من دلالات علاماتيّة رؤيويّة، والجانب الآخر؛ في بنية النصّ وانفتاح نهايته على دلالات ومقاصد متعدّدة، يملأ المُتلقي فراغاته وفق قراءته ورؤاه، وسيتمّ توضيح ذلك في صدد الحديث عن (النسق الرؤيوي المضمّر).

6.2.3 نسق سلوكي: (حرمان المرأة من التعليم):

لا سيّما منه الجامعي، والنظر إلى المرأة على أنّها مجلبةٌ للعار ولهتك العرض، كما سبقت الإشارة إلى ذلك، وبالتالي مراقبتها وإطباق الخناق عليها، والشكّ في تصرّفاتهما، وما تقوم به في حركاتها وسكناتها، والإقدام على تزويجها مُبكرًا للتخلّص منها: "والذي صار خصمًا لي، يُنصّبني العِداء، لأنّني لم أتزوَّج بعد، وما زلت أعيش في بيته، وكأنّني لغمّ سينفجر تحت قدميه في أية لحظة يغفل فيها عن مُراقبتي! حتّى أمي أحبّ مخلوق في الوجود إلى قلبي، كلّمّا عدّت من الجامعة تُحدّق في وجهي بتركيز، بحثًا عن أثر للخبّ. أدرك أنّها تُعانقني عند عودتي لتتشمّ ملابسي، وتتيقن أنّي لا أحمل رائحة تيس غريب. كلّ يوم تفتح معي نفس الموضوع: (ماذا فعلت اليوم؟) وتُحدّق معي عن علاقاتي مع الدكاترة وزملائي في الكلية، يُضايقني قلقها الزائد هذا..."⁽⁶⁰⁾.

7.2.3 نسق لغوي علاماتي رمزي: (خطاب العنوان، بوصفه نصًّا مُتعالياً موازيًا للمتن):

يُعدّ العنوان "نصًّا مُلحقًا مباشرًا، يُسهّم في وسم معاني النصّ، الذي يسمه هو الآخر في منهجة عمليّة القراءة، والتحكّم في تأويل النصّ وفق انتظار القارئ، فضلًا عما تُسهّم به قراءته في الكشف عن الخلفيّة الثقافية والسوسيوولوجيّة، وكذلك التناصّ الذي يندرج فيه اشتغال العنوان. وبالنظر في الإحالات أو العلامات والشفرات الدلاليّة التي يُرسلها الباطن إلى القارئ، من خلال تلك الوظائف التي تتجلّى في هذه التقنيّة (العنونة)، يُدرك مدى ما يُتاح للقارئ من رصد معالم الالتقاء والتراسل بين هذين النّصّين أو البنيّتين: (العنوان والمتمن)"⁽⁶¹⁾.

لذا فإنّ الوقوف على المتنّ، وقراءته واسكتناها، يُفسّر ما أهماه النّاصّ المُبدع والنصّ معًا في خطاب (العنوان)، ويفكّ ما غمّض وأغمضه النصّ، بوصفه نصًّا يُشيد على إثره نصٌّ آخر، أو نصًّا موازيًا لذلك النصّ المُشيد، فضلًا عن كونه يعدّ "إقليدًا أو مفتاحًا إجرائيًا"⁽⁶²⁾ في التعامل مع النصّ في بُعديه الدلالي والرمزي. فهذا الملفوظ الإشاري الإيصالي (بلاد بلا سماء)، في تركيبه اللغوي يحمل في محمولاته الدلاليّة "رسالة مسكوكة مُضمّنة لعلامات دالة مُشبعة برؤية للعالم، يغلب عليها الطابع الإيحائي"⁽⁶³⁾. فقد يتوهّم القارئ بعد قراءة المتنّ قراءة أولى- وتركّز الأحداث حول الشخصية الرئيسيّة المحوريّة فيه، شخصية البطلة (سماء)، وحادثه اختفائها وتلاشي جسدها وأمّحائه من مسرح الأحداث- أنّ المُراد بملفوظ (سماء) الوارد في خطاب العنوان (بلاد بلا سماء)، هذه الشخصية، لكنّه ما إن يستقرئ النصّ ويغوصّ في دلالاته، ويستكنه مراميه، ويستجلي ما يغمز ويومئ إليه، يُدرك مدى براعة الباطن الروائي، بل وتعمّده في اختيار هذا الدالّ الاسمي (سماء) لهذه الشخصية، وما أحدثه في المتلقي من تشويش وتلاعب بذهنه وخواطره وأفكاره إزاء ذلك من جهة، وما يرمز إليه هذا الدال

الاسمي من جهة أخرى. إذ غدت هذه (البلاد- اليمن- المكان)- الآتية في الأساس في العنوان (نكرة)، وليست (معرفة)- رامزة لـ(الذات سماء) مُجَرَّدَةٌ منها من جهة، و(الذات سماء) بدورها رامزة لـ(البلاد- اليمن- المكان) مُجَرَّدَةٌ منها من جهة أخرى؛ أي أنّ كلاً منهما دالٌّ على الآخر رامزٌ له، ومجرّدٌ منه؛ فكلاهما وجهان لعملة واحدة؛ كلٌّ منهما يمثّل الآخر، ويحلّ محلّه؛ فهما (الذات والبلاد) ليس روحين يحلّان جسداً- على حدّ تعبير الحلاج: "نحن روحان حللنا بدننا"⁽⁶⁴⁾- بل هما معاً روحٌ وجسد واحدٌ- وإن كانا في هئيتين مُختلفتين: (المكان والذات)- مُتماهيات مُتلاحيان لا ينفكّان عن بعضهما بعضاً: [بلادٌ بلا (سماء) تُظَلِّها]، و[[الذات سماء) بلا (سماءٍ تُظَلِّها) وبلا (بلادٍ تُقَلِّها)]. ولعلّ ما يُؤكّد ذلك، التركيبُ النحوي للعنوان (بلاد بلا سماء)؛ إذ بُنيت مُفرداتٌ ملفوظة، ورُكّبت تركيباً اسمياً، للدلالة على (الجمود والعجز وفقدان الحركة والفاعليّة، وعلى الثبات واللّزوم على هذه الحالة): [مبتدأ نكرة + شبه الجملة متعلّق بمحذوف خبر تقديره: (كائنة- موجودة)]. ويمكن توضيح ذلك في المُخطّط الآتي:

بلادٌ ← بلا (الذات سماء) ← لاختفاء جسدها وتلاشيه وأمحاء آثاره ← (المعنى السطحي الأول).

بلادٌ بلا (سماءٍ) تُظَلِّها ← (المعنى السطحي الثاني)، على الرغم من عدم وجود ذلك، فضلاً عن استحالة تحقّقه.

← هذه (البلاد) الغريبة (المعيّنة) = الذات (سماء) ← كونها بلا (سماءٍ) تُظَلِّها.

← هذه (البلاد) الغريبة (المعيّنة) ← ترمز إلى الذات (سماء).

والذات (سماء) بدورها ← ترمز إلى هذه البلاد الغريبة (المعيّنة).

← لذلك ف(الذات سماء)، والبلاد الغريبة (المعيّنة) ← مُتماهيتان مُتلاحيان.

← هذه (البلاد الغريبة المعيّنة): بلا سماءٍ تُظَلِّها ⇔ تتماهى مع (الذات سماء): بلا (سماءٍ تُظَلِّها) وبلا (بلادٍ تُقَلِّها).

ويتراسل هذا العنوان الرئيس (بلاد بلا سماء)، مع عناوين ومرموزاتٍ فرعيّة في المتن، ويتماهى معها؛ وهذه بدورها تنقسم إلى قسمين: الأول: عتبات مفردة: أي مكّونة من مفردة واحدة، هي: (الملّكة: أي سماء ضحيّة الاغتصاب والقتل والإخفاء)، و(القُربان: علي نشوان: تمّ تقديمه كقُربانٍ للتغطية على المُجرمين القتلة النافذين)، و(الناسكة: أمّ سماء، امرأة ثكلى فقدت ابنتها في ظروفٍ غامضة)؛ أي أنّ هذه (العتبات المفردة) = (الضحّيّة)، وترمز إليهما. القسم الثاني: عتبات مُركّبة: أي مكّونة من جُمْل مُصاغة شعريّاً، مُكثّفة دلاليّاً: (المُستسلم للمُتعة والسُلطة، المُعمّى بالوهم السحري لهذا العالم المُرتبك، المُتشكّك يغيّي كغيمة مُتناثرة)؛ هذه (العتبات المُركّبة) = (الجُناة النافذون)، وتومئ إليهم⁽⁶⁵⁾.

لكنّ للتذكير في ملفوظ خطاب هذه العتبة الرئيسة (بلادٌ بلا سماء)، محمولاتٍ دلاليّة وعلاماتٍ إيحائيّة وشفرات رمزيّة رامزة. وعلى الرغم من كون هذا (التنكير)- في صياغة ملفوظ هذا الخطاب- مُهمّاً غامضاً في تحديد كُنه هذه البلاد، وفي تعيينها والإشارة إليها؛ دالّاً على العموم، فإنّه سرعان ما يُضفي على بنيته التركيبية- (بلاد بلا سماء)- التخصيص والدلالة على الخصوصيّة والتعينيّة، الناتجة عن وسم ذلك الخطاب إيّاها، ووصفها بما لا يتحدّد ولا يتطابق مع وسمٍ آخر لسواها. أي أنّ ثمة بلاداً على هذه البسيطة (بلا سماء)، وهو ما

يستحيل وجود ذلك وتحققه، ممّا يصدّم المُتلقي ويُصيبه بالحيرة منذ أوّل وهلة، ويُشوِّش ذهنه، ويُثير فيه علامات الدّهول والاستغراب- قبل الشروع في قراءة المتن الروائي- من جهة: تُرى أيّ بلاد تلك؟ ويُشوِّقه ويُحفّزه- من جهةٍ أخرى- لمعرفة كُنه هذه البلاد وماهيّتها وكيفيَّتها ومُواصفاتها، وإلى إثارة الفضول والشجَن لديه، ومن ثم الاستئناس بذهنه واللّوذ إليه؛ بعصره والكُدّ في تشغيله، لرسم التخيّلات ووضع التصدّورات لمعرفة موقع هذه البلاد ومكان تواجدها على الخارطة الجغرافيّة. ولذلك عُنيّت السيميائيّة بدراسة (العنوانات)، لفهم المقصديّة أو الأدلوجة أو القِيم التي تزخر بها، لفتح مغالق أيّ نصّ، كي يتسنى لها تفكيك مكوّناته قصد إعادة بنائها من جديد، فضلاً عن الوظائف الأساسيّة: المرجعيّة، والإفهاميّة، والتناسبيّة التي تربطه بالنصّ وبالقارئ.

8.3.3 النّسق الرُّؤيوي المُضمّر في (بلاد بلا سماء):

تدور أحداثُ هذه الرواية، وتتمسّحُ وقائعُها الرئيسيّة المحوريّة، في فضاء جامعة صنعاء، وتحديدًا في أروقة كليّة العلوم التي اختفى فيها جسد الذات (سماء) وتلاشى وامتحت آثاره. إذ غار جسدها، بفعل ذلك العفريت- في جذع تلك الشجرة- شجرة الرمان- المُتواجدة في حديقة الكليّة، ولم يُدر من هذه (الذات) سوى ملابسها وحقيبتها ودفاتر مُحاضراتها. وبالتأمّل في خلفيّة هذا النصّ ومُلابساته ووقائعه وحيثيّاته، واستكناه مُضمّراته، والكشف عمّا سكت النصّ عن قوله والإفصاح عنه، يتكشّف للقارئ اللّيب ما أوماً إليه النصّ وألمح إليه- من خلال تلك المؤشّرات النصيّة والقرائن الأماريّة التي بَثّها الباثُ ونفثها في سياقات النصّ، وفي تحديده مسارات السرد وسيرورتها، وفي ضبطه إيقاع الحدث ورصده نموّه وتنامي عناصره، وفي بنائه للشخصيّات ورسم أفعالها، وفي منطّقة خطاباته، وفي توجيهه مقصديّته، وفي مُعالجته للوقائع، وللأحداث وتراتبها، وفي اختياره للفضاء النّصي أو الحيز المكاني الذي تدورُ فيه أحداثُ الشخصيّة الرئيسيّة في المتن، وتتمسّحُ فيه الوقائع والأحداث عن تلك الحادثة الفظيعة المُروّعة المأساوية- التي تمظّهر حولها النصّ إيحاءً وترميّزاً، والتي لم تهزّ أرجاء جامعة صنعاء، بل هزّت البلاد وقيّمها وأعرافها وتقاليدها القبليّة والمجتمعيّة- حادثة اختفاء بعض طالبات كليّة الطبّ لما يزيد عن خمس سنوات، في جرائم اختطاف واغتصاب وقتل مُمنهج من قبل عصابة نافذة في منتصف العقد الأخير من ق 20م⁽⁶⁶⁾. ولما كانت القضية قد تحوّلت إلى قضيّة رأي عام، كان لا بدّ من كبش فداء يُضحيّ به، ليحمل عنهم أوزارهم وأوزار مَنْ يقف وراءهم، ومقدوفٍ محشيّ بالأسرار والدفائن يُرمى به في بئرٍ دفينٍ قعرها بعيد، ولتطوى بذلك- كما يظنّون- الحقيقة، وتُقيد ضدّ جانٍ معلوم⁽⁶⁷⁾. ولعلّ ما يُبين عن هذا النّسق الرُّؤيوي للباث (الروائي) ويكشفه، ما أوماً إليه في مسارات السرد وسيروراته، في عدّة مؤشّرات علاميّة وترميّزات إيحائيّة، يُمكن إيضاحها في الآتي:

أ- دلالة اختيار (الرواية) لكليّة العلوم بالجامعة فضاءً ومسرحًا لارتكاب الجريمة ← علامة مؤشّرة رامزة إلى

كليّة الطب، والتلميح المُضمّر إلى وقوع تلك الجريمة الشنعاء فيها، المُشار إليها أنّفًا، في مؤشّرات أماريّة

عدّة، نحو:

1- ما تتضمنه هذه الكلية من معامل ومختبرات متخصصة، ومن مواد علمية وتطبيقية ← تتقاطع مع بعض المواد المُدرّسة في كلية الطب ← فضلاً عن تداخلهما في معظم التخصصات.

2- المعامل والمختبرات في كلية العلوم ← (يقابل) المعامل والمختبرات، بالإضافة إلى (المشرفة)- مسرح ارتكاب الجريمة- في كلية (الطب) المرموز إليها.

ب- سلطة (د. عقلان) في الكلية ووجاهته ونفوذه فيها، وعدم اكترائه بالتحقيقات، وبالضابط المُحقّق معه، على الرغم من كونه واقعاً في دائرة الاتّهام، وتحوم حوله الشُّكوك، في صلته باختفاء طالبتة (سما) من جهة، وكونه أستاذاً أكاديمياً فقط، غير مُسند إليه في الجامعة منصب أو صفة إدارية ما، من جهة أخرى، كما يُعبّر ملفوظا الشرطي (مطيع ردمان) الآتين: "لم نكن نقدر أن نردّ له الصاع صاعين، لأنّ له نفوذاً في الدولة. إن حاولنا أن نُكشّر له عن أنيابنا، فهو سيهوي علينا بمخالبه، ويُرسلنا خلف الشمس". "الرجل مسنودٌ من فوق، وأية غلطة قد نُحاسب عليها حساباً عسيراً، فما نحن في نهاية الأمر إلا شُرطيين صغيرين لا حول لهما ولا قوة" (68).

ج- العفريت ← علامة رامزة للنافذيين والجُنّة، يمكن استجلاء ذلك في ما يأتي:

1- تواجد العفريت في حديقة الكلية- حسب رواية السارد (علي نشوان)- "مُرتدياً بذلة مودرن آخرشياكة، هو الذي أهداه الدفتر والحقيبة"، وأنّه قد رآه "مرتين في بذلة عريس" (69)، وحسب رواية عقلان، كانت "بذلة غالية بلون خشبي فاتح وقميص أبيض، وربطة عنق ذهبية حمراء" (70).

2- تقارب الصفات وتطابقها إلى حدٍ بعيد، مع ذلك الرجل الكهل الذي أخبر عنه (علي نشوان) عندما أعطاه شنطة (سما) وحقيبتها ودفتر محاضراتها عند جذع الشجرة، وما أدلى به كلٌّ من (العُثمّي) و(عقلان) عنه.

3- تدوينها في دفتر مذكّراتها، للأحلام التي كانت تأتيا كل يوم مرتين مع ذلك العفريت الذي كان يُقيم معها علاقة جنسية دون وعي منها ← إشارة إلى ما كان يُمارس مع طالبات كلية الطب من عملية التسكير- بدون إرادتهنّ- إلى حدّ فقدان الوعي، ومن ثم اختطافهنّ واغتصابهنّ. وهو ما يتراسل ويتقاطع مع ما بُدئت به الرواية وخُتمت؛ في سرد الذات سما في دفتر مذكّراتها، لما كانت تشعر به من (انتشاء) ناتج عن التسكير المُفرط حدّ التخدير، عند استيقاظها من النوم، على الرغم من أنّها كانت تعمدُ يومياً إلى أن "تتحمّس كل جزء من جسدها، لتتأكد إن كان لا يزال موجوداً أم لا" (71).

د- استسلام (الذات سما) للعفريت، وتسليمها له جسدها، للاختفاء والتلاشي والفرار معه ← علامة إبحائية دالة على تفضيلها ل(الموت والقتل) واتخاذها القرار بذلك، ومن ثمّ لجوؤها إليه بمحض إرادتها، بسبب فقدانها شرفها وعفتها من قبل أولئك النافذين الذين يرمز إليهم هذا (العفريت)، كي لا تلوّت سُمعتها وسُمعة أسرته من جهة، ولإدراكها أنّ المجتمع لا يتسامح مع هذا الأمر من جهة أخرى.

هـ- إيماءه إلى أنّ لجوء (الذات سماء) للانقياد للعفريت، واختيار الفرار معه والتلاشي ← أمانة على عدم تسامح أسرتها في المقام الأول، والمجتمع عامّة، وعدم تفهّمهم- نتيجة الخضوع لتلك الإرغامات والإكراهات والتقاليد المجتمعيّة- لظاهرة الاغتصاب، وإلى تعرّض (المرأة) لمثل تلك الانتهاكات التي تتحمّل- في نظر المجتمع- هي نتيجتها، لعدم حفاظها على شرفها، "فالنار ولا العار".

و- تواجد عقلان، وإيماء السرد إليه، وعدم مُبارحة صورته الفضاء السردي حتّى اللحظة الأخيرة من اختفاء جسد (سماء) ← دالة علامانية على مسؤوليته عن ذلك، هو ومَن يقف وراءه من الجناة⁽⁷²⁾.

ز- انفتاح النص، وعدم الكشف عن ماهيّة ذلك العفريت، ولجوء السرد إلى شخصنة (العفريت) ومسرحته في بنية السرد ومساراته وسيرورته ← مما يُومئ ويكشف عن الفاعلين من النافذين والجناة وإسقاطه عليهم؛ في كونهم يمارسون بجرائمهم تلك- طوال الخمس سنوات- سلوك الشياطين المردة والعفاريت الخبثاء، بل إنهم بسلوكهم هذا المسلك، أشدّ وأنكى من العفاريت؛ فهم على الأقل لا يتصوّرون ويتلوّنون كشياطين الإنس، إذ تقتصر جهودهم على الوسوسة والغواية فقط، ولا يبلغ بهم الأمر حدّ ارتكاب تلك الجرائم المروعة: الخطف والتسكير المُفرط والاعتصاب، ومن ثمّ الابتزاز والتهديد بالفضح أو القتل.

ح- اختتام النصّ بسرد تلك الرؤيا والأحلام التي دوّنتها الذات (سماء) في دفتر مذكراتها، والتي تعدّ بمثابة "نبوءة لما جرى لها صباح 14 من فبراير، اليوم الذي اختفت فيه من هذا العالم". بالإضافة إلى تضمّن هذه الخاتمة العديد من الإشارات الرامزة والإيماءات الأُمريّة الإيحائيّة إلى أولئك النافذين الجناة، وما يفعلونه بالطالبات المُختطفات من تسكير مُفرط حدّ فقدان الوعي والتنويم المغناطيسي، ومن ثم اغتصابهنّ وقتلهنّ، يُجلّمها الملفوظ الآتي: "مشيت إلى الحديقة، واسترخيت على المقعد المُجاور لشجرة الرمان، ورحت أضحك دون سبب، خلعت ملابسي وتعرّيت تمامًا، ثم استلقيت على المقعد، وأخذت أُغني بصوتٍ عالٍ، والقماريّ يُردّدن كالجوقة بعدي. قطع عليّ غنائيّ ظهور الرجل [أي العفريت] الذي يزعم أنّه عربيّ. جلستُ وغطّيت عورتي بكفيّ، وقعد هو أمامي. لم يتفوّه بكلمة، وظلّ ينظر في عينيّ كأنّه ملك الموت عندما يُطارِد ضحاياه". وعندما ينتهي من أخذ حاجته منها، وتحاول الإفاقة من سكرتها: "راقبته برهة وهو يقرأ ويتمتم بكلمات غير مفهومة. ماذا تريد منّي؟ قلتُ متوسّلةً والدموعُ تسحّ من عينيّ. أريد أن أحقق أحلامك. قالها بلا مبالاة مُقرّرًا مصريّ. شرّدت بفكري بعيدًا.. ورحت أتذكّر الحلم الذي أراه كل ليلة.. [في إشارة إلى مفعول ذلك المُسكر المُفرط، وما تشعر به من تخيلات وتهيّؤات، غير واعية بما يُفعل بجسدها] أرى هذا الذي يزعم أنّه عربيّ، يفتح باب غرفتي المُوصدة بالقفل، ثم يدخل ويُغلق الباب كما سوستة البنطلون، فيراني نائمة فوق سريري عارية كما ولدتني أمي [أي بعد أن تمّ تعرية جسدها من قبل أولئك المُغتصبين]، وليس في الغرفة سوى نورٍ خافت لأضواء الشارع يتسرّب من الشباك. يقترب منّي ويحتويني ببصره، ثم يأخذ بالطواف حولي وببده كتاب أبيض براق [قد يُومئ هاهنا اللون الأبيض البراق إلى معطف الأطباء، وإلى ما يُرتدى في غرفة المشرحة والمعامل الطبيّة]، وهو يتمتم بخفوت،

وبعد حين أحسّ بموجاتٍ من المُتعة تغزوني.. وأستيقظ من النوم متوهّجة متورّدة (...). أخذ جسدي يتصبّب عرقاً، وشحب لوني، وهرب الدم من عروقي، وشعرت بجفاف شديد في حلقي. لم أعد أستطيع تحريك أعضائي.. عيناى فقط تدوران مغبولتين في محجرهما. أحسست بلذّة عميقة [نتيجة ممارسة الجُناة معها الشبق بعد أن تمّ إسكارها حدّ فقدانها وبعيها] وأنا أذوب وجدّاً وحبّاً في كينونة لا تسمّى، حضورها البهيّ فوق المعقول. [دلالة إيمائيّة أماريّة إلى أنّ روحها قد غادرت جسدها، وارتقت إلى السماء تسبح وتهيم فيها بلا أجنحة، وأنها قد أصبحت أخفّ وزناً، المساحة التي أشغلها في هذا العالم تتلاشى. أين أنا؟ لا أدري. لكنني مبتهجة إلى أقصى حدود البهجة. كنت ما أزال القدرة على الرؤية". [أي لحظة احتضارها وصعود روحها إلى بارئها بعد أن تمّ قتل جسدها]. قعد الذي يزعم أنه عريسي على المقعد، ووجهه يعكس سعادة داخلية لا توصف"⁽⁷³⁾. وهاهنا علامة إشارية رامية إلى ما يشعر به أولئك الجُناة بعد أن يقضوا غرائزهم الشبقية الهيمية، فضلاً عن شعورهم بالنشوة المُفرطة بفعل السُكر وممارسة الرذيلة، وتحقيق الشذوذ الجنسي (السادية) القائم على "التلذذ بإحداث الألم لدى الآخر (الضحية) طلباً للتبيح الجنسي أو لإشباعه"⁽⁷⁴⁾.

4. خاتمة:

عُنيّت الدراسة برصدِ نقطتين في هذه الرواية: الأولى؛ في كيفية توظيفها لثيمة (الجسد)، وتحديدًا (الجسد الأنثوي)، وفي استجلاء طرائقها في تصوير هذه الثيمة، وكذلك تشكّلات أنماط خطابها في بنية السرد وسيرورته. وفي صدد ذلك، تمّ التوصل إلى مدى اعتناء الرواية بهذه الثيمة، وما يزرخُ به خطابها ويعيِّج بدوَالٍ وعلاماتٍ مؤشّرة تعيينيّة من جهة، وما تتسم به بعض دوالّه ودالاته، بتضافر علامتين فيما بينهما تاراتٍ، أو تعالق الثلاث العلامات فيما بينها: (الأيقونية، المؤشّرة، الرمزيّة) تاراتٍ أُخرى، من جهةٍ أُخرى. ومن خلال تتبع حركة الجسد وديناميته وسيرورته في النصّ، بالوقوف على طبيعة العلاقة بين الذاتين الرئيسيتين الفاعلتين فيه، ووصف التفاعلات والتحوّلات الواقعة في المستوى السيميا حكائي، تمّ رصد فاعليّة (الجسد) في صناعة الأحداث وتنميتها، وفي تجسّداته كذلك في بناء الشخصيات ورسمها، وفي بلورة مواقفها ورؤاها، بوصفه- أي (الجسد)- العنصر المُحرِّك والمُحفِّز Motive لبناء النصّ وصناعته وتركيبه، فضلاً عن تمحور النصّ حوله وارتكازه عليه. أمّا النقطة الثانية، فتتمثّل في دراسة كيفية توظيف الرواية لخطاب (الجسد)، وما عمدت إليه في الكشف عن الخطاب المُضمّر المكبوت في الثقافة والأعراف والتقاليد الاجتماعيّة. وفي صدد تحليل خطاب هذا الجسد الأنثوي، والوقوف عند بعض تعابيره وإيماءاته وتصويراته السيميائية إزاء ما يتعرّض له من قبل الجسد الآخر الذكوري، سواء أكان ذلك في صورة تحرّش ومُضايقات أم كان في موقفه من المرأة، ونظرته الازدرائية لها، تمّ التوصل إلى أنّ لهذا الجسد الأنثوي هويّة؛ كشف عنها خطابُ الرواية؛ عمّا يجيش في ذاكرة هذا الجسد من هواجسٍ إزاء الجنس الآخر، وبما أفصح به عمّا يعانیه، والأهمّ من ذلك كلّهُ فضح تلك الأنساق المُضمّرة في الوعي الجمعي، وفي البنية الثقافيّة التي تحتوي هذا الجسد وتُشكّله وفق أعرافها وتقاليدها، بالإضافة إلى

الكشف عن بعض الأنساق المُتجَلِّية في النصّ، كالنفسية والسلوكية والقيمية والاجتماعية والسوسيو ثقافية والأنثوية واللغوية، ناهيك عن النسق الرؤيوي المُضمر للباتّ المُبدع.

5. قائمة المراجع:

• القرآن الكريم.

• المؤلفات:

- أمبرتو إيكو، التأويل بين السيميائيات والتفكيكية، تر: د. سعيد بنكراد، المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت-الدار البيضاء، 2000م.
- أمبرتو إيكو، العلامة: تحليل المفهوم وتاريخه، تر: سعيد بنكراد، المركز الثقافي العربي-كلمة، ط1، بيروت-الدار البيضاء، 2007م.
- ابن منظور، جمال الدين، لسان العرب، تحقق: ياسر أبو شادي ومجدي السيد، د. ط، القاهرة، المكتبة التوفيقية.
- جميل مثنى، الاتجاه السيميائي في النقد الأدبي المعاصر في اليمن: دراسة في تحليل الخطاب، أطروحة دكتوراه، جامعة صنعاء، 2021م.
- جون ليشته، خمسون مُفكراً أساسياً مُعاصراً من البنيوية إلى ما بعد الحدائة، تر: فاتن البستاني، مركز دراسات الوحدة العربية، ط1، بيروت، 2008م.
- جيرالد برنس، المصطلح السردي، تر: عابد خزندار، المجلس الأعلى للثقافة، ط1، القاهرة، 2003م.
- دافيد لو بروتون، سوسولوجيا الجسد، تر: عياد أبلال، إدريس المحمدي، روافد للنشر، ط1، القاهرة، 2014م.
- د. سعيد بنكراد، السيميائيات مفاهيمها وتطبيقاتها، دار الحوار للنشر، ط3، اللاذقية-سوريا، 2012م.
- عادل فاخوري، تيارات في السيميائيات، دار الطليعة، ط1، بيروت، 1990م.
- د. عيد بلبع، التداولية- البعد الثالث في سيميوطيقا موريس: من اللسانيات إلى النقد الأدبي والبلاغة، بلنسية للنشر، ط1، مصر، 2009م.
- مجموعة مؤلفين، معجم المُنجد في اللغة العربية المُعاصرة، دار المشرق، ط1، بيروت، 2000م.
- مجموعة مؤلفين، أنظمة العلامات في اللغة والأدب والثقافة: مدخل إلى السيميوطيقا، إشراف سيزا قاسم، ونصر أبو زيد، دار إلياس العصرية، ط1، القاهرة، 1986م.
- مجموعة مؤلفين، الرواية في اليمن تجديد وتجريب، دار عناوين بوكس، ط1، القاهرة، 2022م.
- د. محمّد الداوي، سيميائية السرد: بحث في الوجود السردي المتجانس، رؤية للنشر، ط1، القاهرة، 2009م.
- محمد الماكري، الشكل والخطاب: مدخل لتحليل ظاهراتي، المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت الدار البيضاء، 1991م.
- محمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، تحقق: عدّة مُحققين، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ط1، الكويت، 2001م.
- د. نبيل أيوب، النقد النصّي وتحليل الخطاب (2)، مكتبة لبنان ناشرون، ط1، بيروت، 2011م.
- وجدي الأهدل، رواية بلاد بلا سماء، سلسلة كتاب أرشيف الثقافة اليمنية، فبراير 2018م، نت:

www.yemenarchive.com

• المقالات:

- جميل حمداوي، السيميوطيقا والعنونة، مجلّة عالم الفكر، المجلس الوطني للثقافة، الكويت، مج25، ع3، 1997م.

- د. خالد الأهدل، شعريّة العناوين ووظائفها في رواية بلاد بلا سماء: قراءة سيميائية؛ نُشر في صفحته على الفيس: https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=
- د. سعيد بنكراد، الجسد: اللغة وسلطة الأشكال، مجلّة علامات المعنيّة بالسيميائيات، المغرب، ع4، 1995م.
- مواقع الإنترنت:
- موقع أرشيف اليمن: www.yemenarchive.com
- موقع الموسوعة الشعريّة الإلكترونيّة، المجمع الثقافي، أبو ظبي، 1997-2003م: <http://www.cultureal.org.ae>
- موقع الموسوعة العربيّة العالميّة، المكتبة الإلكترونيّة الشاملة: <http://www.shamela.ws>
- موقع Book Time: https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=

6- الهوامش والإحالات:

- (1) وجدي الأهدل، رواية بلاد بلا سماء، سلسلة كتاب أرشيف الثقافة اليمنيّة، 2018م، نت: www.yemenarchive.com. طُبعت عدّة طبعات، آخرها عن دار نقش، بصنعاء، ط3، 2020م. تُرجمت إلى اللغتين الإنكليزية والروسية، كما أُختيرت ضمن قائمة أفضل 100 رواية، وفاز البروفيسور وليم هتشينز بجائزة سيف غباش- بانيبال للترجمة 2013م، عن ترجمته إيّاها إلى الإنكليزية. كما عُرضت مسرحيّة (Without Land A Jasmine) على خشبة مركز باترسي للفنون بلندن، 4-6 أبريل 2019م؛ وهي مقتبسة من الترجمة الإنكليزية للرواية ذاتها، إخراج الفلسطيني مؤمن سويطات، وبطولة صوفيا الأسير. وتمّ أيضًا تحويل هذه الرواية إلى فيلم سينمائي بعنوان (سما)، سيناريو وإخراج: عمار الربضي، بطولة: سمار سفراني ونسيمة لوعيل. ينظر: موقع Book Time: https://m.facebook.com/story.php?story_fbid= وتمّ تناولها أيضًا مادة للدرس في بعض الرسائل العلمية، نحو: ندا عز الدين، النزعة الذكوريّة في رواية وجدي الأهدل (بلاد بلا سماء)، رسالة ماجستير، جامعة دمار، 2023م.
- (2) لِمَا لهذا المنهج- الذي تدارك به غريماس Greimas بمساعدة جاك فونتينتي Jacques Fontanille تلك الثغرات التي واجهته في منهج السيميائية السردية الذي أعدّه مع كورتيس- من دورٍ في الكشف عن مكامن الذات ودوافعها النفسية ومقصدتها والغاية من الفعل وأدائه.
- (3) دافيد لو بروتون، سوسولوجيا الجسد، ص7.
- (4) المرجع السابق، ص8، 9.
- (5) المرجع السابق، ص8.
- (6) د. سعيد بنكراد، الجسد: اللغة وسلطة الأشكال، مجلّة علامات المعنيّة بالسيميائيات، المغرب، ع4، 1995م، ص55. وكذلك كتابه: السيميائيات مفاهيمها وتطبيقاتها، دار الحوار للنشر، ط3، اللاذقية- سوريا، 2012م، ص204.
- (7) ويُعرّف السميوزيس- حسب بورس Peirce- "سيرورة يشتغل من خلالها شيءٌ ما كعلامة"، وتستدعي من أجل بناء نظامها الداخلي، ثلاثة عناصر هي ما يُكوّن العلامة، ويضمّن استمرارها في الوجود: ما يقوم بالتمثيل (مُمثّل- ماثول)، وما يُشكّل موضوع التمثيل (موضوع)، وما يشتغل كمفهمة تقود إلى الامتلاك الفكري "للتجربة الصافية" (مُؤول). ف(تمثّل) كل التجارب الإنسانيّة بكل أحجامها وامتداداتها وأشكالها يمرُّ عبر هذه السيرورة. ومن خلال ذلك تمّ التعامل مع التجربة التأويلية، بوصف لا نهائيّتها في المُطلق الكوني، وبوصف محدوديتها ضمن السياق الخطابي الخاص. أمبرتو إيكو، التأويل بين السيميائيات والتفكيكية، تر: د. سعيد بنكراد، المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت- الدار البيضاء، 2000م، ص138، والتوضيح للمترجم.
- (8) ويُعرّفه بورس Peirce في أوراقه المجموعة (Collected papers) بأنه "الحدث أو التأثير، الذي هو، أو الذي يتضمّن تعاونًا بين ثلاثة موضوعات مثل: العلامة Sign، وموضوعها Object، ومؤولّها Interpretant (المُؤول غير البشري، أو المفسّرة). وهذا التأثير ثلاثي العلاقة لا يمكن أن يوجد بحالٍ من الأحوال في تفاعل بين طرفين فقط". نقلًا عن: د. عيد بلبع، التداولية- البعد

- الثالث في سيميوطيقا موريس، بلنسية للنشر، ط1، مصر، 2009م، ص96.
- (9) أمبرتو إيكو، العلامة: تحليل المفهوم وتاريخه، تر: سعيد بنكراد، المركز الثقافي، ط1، بيروت، 2007م، ص270.
- (10) وقد تُرجم أيضاً بـ(المُصوِّرة). شارلز ساندرس بورس، تصنيف العلامات، تر: فريال غزّول، ضمن كتاب: أنظمة العلامات في اللغة والأدب والثقافة، إشراف سيزا قاسم، ونصر أبو زيد، دار إلياس العصريّة، ط1، القاهرة، 1986م، ص138.
- (11) وتُرجم أيضاً بـ(المؤوّل غير البشري). ينظر: د. عيد بلبع، التداولية، ص96، وفريال غزّول، ص138. وتُرجم كذلك، بـ(المُفسّر) أو (المُستدل) (بفتح عين الكلمة). ينظر، جون ليشته، خمسون مُفكِّراً أساسياً مُعاصراً، تر: فاتن البستاني، مركز دراسات الوحدة العربية، ط1، بيروت، 2008م، ص301.
- (12) كما يتجلّى لدى فريال غزّول، تصنيف العلامات، ص138.
- (13) يُنظر، فريال غزّول، ص138. ويُطلق عليه أيضاً، (أساس الماثول أو المستحض) the ground of the representamen. عادل فاخوري، تيارات في السيمياء، دار الطليعة، ط1، بيروت، 1990م، ص50.
- (14) محمّد الماكري، الشكل والخطاب، المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت والدار البيضاء، 1991م، ص50.
- (15) أيوب، د. نبيل، النقد النصّي وتحليل الخطاب (2)، مكتبة لبنان ناشرون، ط1، بيروت، 2011م، ص135.
- (16) بلاد بلا سماء، ص7.
- (17) ص7.
- (18) ص7.
- (19) ص7.
- (20) ص8.
- (21) وَلَخْمٌ مُمَجَّمَجٌ: كثير. وَكَفَلٌ مُتَمَجَّمَجٌ: [أي عَجَزٌ] رَجْرَاجٌ إذا كان يَرْتَجُّ مِنَ النِّعْمَةِ؛ وَأَنْشِدُ: "وَكَفَلٍ رَبَّانٍ قَدْ تَمَجَّمَجَا". ويُقال للرجل إذا كان مُسْتَرْخِيّاً رَهْلاً: مَجْمَاجٌ؛ قال أبو وجزة: "طالَتْ عَلَمِنَ طُولاً غَيْرَ مَجْمَاجٍ". جمال الدين ابن منظور، لسان العرب، تحق: ياسر أبو شادي ومجدي السيد، د. ط، القاهرة، المكتبة التوفيقية، مادة: (مجج).
- (22) يقال: "وامرأةٌ رَجْرَاجَةٌ: مُرْتَجَّةُ الكَفَلِ [أي العَجَز] يَتَرَجُّجُ كَفَلُهَا وَلِحْمُهَا. وقيل: امرأةٌ رَجْرَاجَةٌ يتحرّك جسدها، وليس هذا من الرَجْرَاجَةِ في شيء. جمال الدين ابن منظور، لسان العرب، مادة: (رجج).
- (23) الخِنْتُ، ككَيْفٍ: مَنْ فِيهِ انْخِنَاتٌ وَتَنْنٌ، وهو المُسْتَرْخِي، المُتَنَنِّي. والانْخِنَاتُ: التَّنَنِّي والتَّكْسُرُ، والاسمُ مِنْهُ الخِنْتُ، قال جَرِير: (أَتُوْعِدُنِي وَأَنْتَ مَجْمَاجِي) *** أَرَى فِي خُنْتِ لِحْيَتِكَ اضْطِرَابًا). وَقَدْ خِنْتُ الرَّجُلَ - كَفَرِحَ - خِنْتًا، فهو خِنْتُ. وَخِنْتُهُ تَخْنِيثًا: عَطَفَهُ، فَتَخَنَّتْ تَعَطَّفَ، وَمِنْهُ المَخْنُتُ والمُخْنِثُ؛ ضَبِطَ بصيغة اسم الفاعلِ واسمِ المَفْعُولِ معاً؛ لِيُنبِئَهُ وتَكْسُرُهُ. خِنْتُ الرَّجُلَ كَلَامَهُ، وَتَخَنَّتْ فِيهِ: إذا شَبَّهَهُ بكلامِ النِّسَاءِ لِيناً وَرَخَامَةً. يُنظر: محمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، تحق: عدّة مُحَقِّقِينَ، المجلس الوطني، ط1، الكويت، 2001م، مادة: خِنْث.
- (24) بلاد بلا سماء، ص8.
- (25) ديوانه، الموسوعة الشعرية الإلكترونية، المجمع الثقافي، أبو ظبي، 1997-2003م: <http://www.cultureal.org.ae> website
- (26) للتوضيح، ينظر: د. محمّد الداوي، سيميائية السرد، رؤية للنشر، ط1، القاهرة، 2009م، ص36 وما يليها.
- (27) ينظر، المرجع السابق، ص20، 21، وكذلك ص40، 41.
- (28) أفدّت في بلورة هذا الجدول المُقنّن للخطاطة الحكائيّة، من: المرجع السابق، ص38-51.
- (29) المرجع السابق، ص31.
- (30) بلاد بلا سماء، ص8.
- (31) المرجع السابق، ص54.
- (32) المرجع السابق، ص55.

- (33) نقلاً عن: المرجع السابق، ص 55.
- (34) ويُعنى به في علم النفس: تأمل الشخص لذاته وأفكاره، ووصفه لما يجول في ذهنه.
- (35) دافيد لو بروتون، سوسولوجيا الجسد، تر: عياد أبالال، إدريس المحمدي، روافد للنشر، ط1، القاهرة، 2014م، ص 8.
- (36) المرجع السابق، ص 9.
- (37) بلاد بلا سماء، ص 8.
- (38) ص 9، 10.
- (39) ص 10.
- (40) ص 11.
- (41) ص 14.
- (42) ص 14 وما يليها.
- (43) ص 24، 25.
- (44) بلاد بلا سماء، ص 9.
- (45) ص 10.
- (46) ص 9.
- (47) ص 10.
- (48) ص 9.
- (49) ص 10.
- (50) ص 7.
- (51) ص 15 وما يليها. وقد انتهى الأمر بـ(وضاح) إلى الانتحار، بسبب ازدياد زملائه له لانصياعه لهذا الشاذ. ص 27 وما يليها.
- (52) بلاد بلا سماء، ص 9، 10.
- (53) ص 11.
- (54) ص 27.
- (55) ص 12، 13.
- (56) ص 12.
- (57) ص 12.
- (58) ص 12.
- (59) إذ تُعنى الحكمة بتنظيم الحوادث والوقائع والأطروحات والمواقف، بالإضافة إلى التنظيم الشامل الفعال- المُتَّجه نحو هدف، والمُتحرك حركة طردية أو مستقبلية- للعناصر المؤلفة للسرد، وللمسؤول عن الاهتمام الموضوعي بالسرد وتأثيره العاطفي. وكذلك التركيز في سرد الوقائع على السببية كنقيض للقصة التي تُعدّ سردًا للوقائع في تتابع زمني. وقد استخدم هرم (فريتاج) غالبًا لتمييز الجهات المختلفة للعقدة في السرد. ينظر، جيرالد برنس، المصطلح السردي، تر: عابد خزندار، المجلس الأعلى للثقافة، ط1، القاهرة، 2003م، ص 96، 175، 219.
- (60) بلاد بلا سماء، ص 12.
- (61) جميل مثنى، الاتجاه السيميائي في النقد الأدبي المعاصر في اليمن: دراسة في تحليل الخطاب، أطروحة دكتوراه، جامعة صنعاء، 2021م، ص 168.
- (62) جميل حمداوي، السيميوطيقا والعنونة، مجلّة عالم الفكر، المجلس الوطني، الكويت، مج 25، ع 3، 1997م، ص 100.
- (63) المرجع السابق، ص 100.

(64) (أنا من أهوى ومن أهوى أنا *** نحن روحان حللنا بدنا) (فإذا أبصرتي أبصرتة *** وإذا أبصرتة أبصرتنا) (أيها السائل عن قصتنا *** لو ترانا لم تفرق بيننا) (روحه روي وروحي روهه *** من رأى رويين حلت بدنا). الحسين بن منصور الحلاج (ت 309هـ). الموسوعة الشعرية الإلكترونية، مرجع سابق.

(65) يُنظر، د. خالد الأهدل، «شعرية العناوين ووظائفها في رواية بلاد بلا سماء: قراءة سيميائية»، نُشر ضمن: الرواية في اليمن تجديد وتجريب، مجموعة مؤلفين، دار عناوين بوكس، ط1، القاهرة، 2022م. وينظر أيضًا، صفحة خالد الأهدل: https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=

(66) ولم يتكشف الأمر وينفضح إلا بعد مرور خمسة أعوام، عام 2000م، عندما اختفت الطالبتان: حُسن عطية في (4/19/1999م)، والطالبة العراقية زينب سعود عزيزي في (13/12/1999م). إذ كانت تُبَرِّز ظاهرة اختفاء تلك الطالبات المجتبات علمين، طيلة تلك الفترة، من قبل تلك العصابة النافذة في السلطة- وبتواطؤ المتواطئين- وبما روجته آنذاك من إشاعات، تُعزي فيها ذلك إلى تبرج تلك الطالبات وتميُّعهن، ومن ثم هروهن مع أصدقائهن بمحض إرادتهن، وبالتالي دفع ملابسات الجريمة وشبهتها عنهن، وإطلاع أوليائهن بالأمر، ووضعهم أمام أمر واقع. لكن المجرم مهما أخذته العزة بالإثم، وظن أنه بمنأى عن الفضح وكشف أمره، لا بد من تركه خيطاً، ولو ضئيلاً يفضحه، وبصمة تُومئ إليه. فضلاً عن أن الله جلّ في علاه، مهما أمهل وحلّم، فإن مكره سريع غير مأمون، واستدراجه مُحكّم غير معلوم؛ يأتي عباده من حيث لا يعلمون، مصداقاً لقوله تعالى: (وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكَابِرَ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ) (سورة الأنعام: 123)، وقوله عز وجل: (وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ) (سورة إبراهيم: 42). ومع الوقوف على ملابسات هذه الجريمة الشنعاء- في سابقة لا نظير لها- في أروقة المحاكم ودور القضاء، تمّ التستّر على الجناة، وعدم الكشف عن الحقيقة.

(67) إذ أسند فعل هذه الجريمة الشنعاء إلى السوداني محمد آدم، المسؤول عن المشرحة آنذاك في كلية الطب؛ أعدم على إثر ذلك. وبالتالي يُدفع عنهم ما اقترفته أيديهم، وتمحى عنهم آثار جريمتهم- كما يحسبون- التي سولتها لهم أنفسهم الشيطانية وغرائزهم البهيمية، فباءوا وخسروا خسراناً مبيئاً، كما توعددهم ربهم: (وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُثَمِّلِي لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنْفُسِهِمْ إِنَّمَا نُثَمِّلِي لَهُمْ لِيَزِدُوا إِلَافًا وَأَلْهَمُوا عَذَابٌ مُّهِينٌ) (سورة آل عمران: 178).

(68) الاقتباسان عن: بلاد بلا سماء، ص 53.

(69) ص 52، ص 62.

(70) ص 53.

(71) ص 7، ص 62. وقد تمّ تحليل ما ورد في بداية الرواية بشأن ذلك، في موطن سابق.

(72) إذ يؤكّد زملأها أنّها حضرت ذلك اليوم محاضرتة (8-10)، وأنها خرجت من القاعة، ولم يرها أحد بعد ذلك، ص 15.

(73) النصوص المقتبسة هاهنا عن الرواية (بلاد بلا سماء) في هذه النقطة، ص 62-65.

(74) السادية: هي فساد الغريزة الجنسية. مجموعة مؤلفين، مُعجم المنجد في اللغة العربية المعاصرة، دار المشرق، ط1، بيروت، 2000م، مادة (ساد)، ص 639. وقد حاول الماركيز دي ساد (المنسوبة إليه السادية) (ت 1814م) في كتاباته أن يُبرز الشذوذ الجنسي والأفعال الإجرامية، التي لا يقترها عقل ولا دين باعتبارها جزءاً طبيعياً من سلوك البشر. موقع الموسوعة العربية العالمية، المكتبة الإلكترونية الشاملة: <http://www.shamela.ws>